

耶 穌 基 督 後 期 聖 徒 教 會 • 2 0 1 5 年 3 月

利阿賀拿

救主如何祝福了
有信心的婦女，
第32頁

捍衛信仰自由的原因與方式，第16頁

解決問題的正確方法，第38頁





「我實在告訴你們，你們若有信心，像一粒芥菜種，就是對這座山說：『你從這邊挪到那邊』。它也必挪去；並且你們沒有一件不能做的事了。」

馬太福音 17：20

這些長在芥菜莢裡的芥菜種子，是以色列地區常見的品種。圖中約1英寸多（3公分）的細針是用來顯示比例。



信息

- 4 總會會長團信息：
圍繞在祂溫柔的臂膀中
迪特·鄔希鐸會長
- 7 探訪教導信息：耶穌基督的品格
——恆久忍耐和耐心

特稿

- 16 作神的證人
達林·鄔克司長老
在這個連我們最基本的信仰都
遭到挑戰的世界上，我們必須
團結起來，維護我們自由奉行
宗教的權利。
- 24 撒但的反叛
馬可·馬太
了解撒但在前生的反叛，能幫助
我們清楚了解在天父計畫中，規
則、標準及律法的角色。
- 28 握緊鐵桿
尤理西斯·蘇瑞長老
我們要如何在黑霧中也能握緊
鐵桿、不放手呢？
- 32 救主對婦女的尊重
羅伯特·倫德和及瑪麗·倫德
我們可以透過基督與這四位婦
人的互動，更加認識祂。

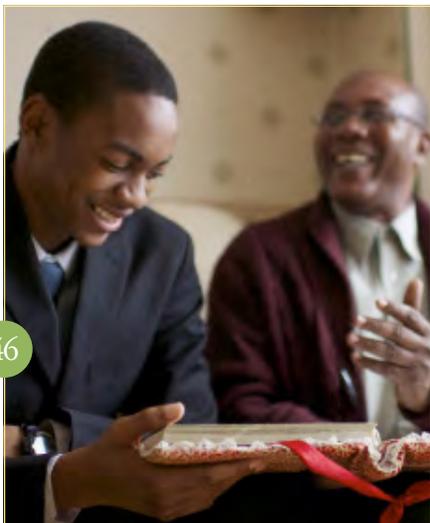
- 38 當懷疑和問題出現時
亞當·考柯特
對福音有問題不要緊——我們
如何處理這些問題才重要。

專欄

- 8 2014年10月總會大會筆記本
- 10 我們的家，我們的家人：
討論難解的主題
夏芮·克拉克
- 13 省思：祖父、父親
亞倫·威斯特
- 14 我們談論基督：每項考驗都會
帶來更堅定的信心
喬治亞·莫吉亞
- 42 後期聖徒的心聲
- 80 直到再相會：建立在磐石上
奧申·惠尼長老

封面

前：拉波尼，麥可·馬恩繪。
封面裡：大衛·史托克攝。
封底裡：攝影插圖，寇迪·貝爾



46

46 我們向父母學到的事

如何工作、祈禱、仰賴天父——這些只是年輕成人從父母身上學到的其中幾個教訓。

50 新的目的地

雅蔓凱·柯德迦米諾阿曼克·米諾
由於我的見證，我現在知道，不論生命的下一個目的地在哪裡，我都不孤單。



看看你能不能找到隱藏在這期雜誌裡的利阿賀拿。

提示：
你在星期天早上精神好嗎？

52 超越本身的力量

大衛·貝納長老
耶穌基督的贖罪中那人加添能力的力量，會幫助那些想要變得更好、更忠信服務的人。

56 不要評斷誰準備好了

藍道·里德
你永遠不知道誰已經準備好了接受福音。

58 有勇氣分享福音

三個讓我們克服恐懼去分享福音的方法。

60 記住那是他們的選擇

要成功分享福音取決於你做了什麼，而不是他人做了什麼。

62 提出邀請並追蹤

能將機會「傳」給朋友，讓他們歸向基督的11個方法。



77

66 把祕密說出來

大衛·狄克生
有些祕密太重要了，不能不說出來。

68 什麼時候應該說？

珍·賓柏若芙
我怎麼知道要守住祕密，還是說出來？

69 特別證人：我們為什麼要聆聽總會大會演講呢？

羅拔·海爾斯長老

70 準備過復活節

在復活節前一週利用這個活動準備好慶祝基督的復活。

72 即時了解

理查·羅慕義
讀讀看麥格美諾莉亞如何幫助她的新朋友米雅在初級會感到歡迎。

74 經文時間：聰明的人和愚笨的人蓋房子的故事

琴恩·賓漢

76 著色頁

77 在星空下學習經文

邦妮·奧斯卡森
我望著天上的星星，聽著哥哥說摩爾門經裡的故事，感覺心裡好溫暖、好快樂。

78 幼兒園地：星期六的睡眠和星期天的笑容

米琪契·巴布柏沙

52

2015年3月, 第3期

利阿賀拿 12563 265

耶穌基督後期聖徒教會國際版雜誌

總會會長團：多馬·孟孫，亨利·艾寧，迪特·鄔希鐸

十二使徒定額組：培道·潘，多馬·貝利，羅素·納爾遜，達林·鄔克司，羅素·培勒，李察·司考德，羅拔·海爾斯，傑佛瑞·賀倫，大衛·貝納，昆丁·柯克，陶德·克理斯多，尼爾·安德森

編輯：奎格·卡登

顧問：莫文·亞諾，克里斯·戈登，賴瑞·勞倫斯，雅各·馬提諾，約瑟·希塔提

部門總經理：大衛·華納

營運主管：艾森·沃恩

教會雜誌主管：亞倫·洛伯

業務經理：葛夫·肯農

主編：法蘭·強生

助理主編：萊恩·卡爾

出版助理：莉莎·羅塔茲

編撰組：布特妮·畢提，大衛·狄克生，大衛·愛德華茲，馬太·富利頓，羅莉·博勒，蓋瑞·葛夫，藍妮·高恩特，敏蒂·萊維特，米迦勒·莫里斯，莎莉·奧苗克，約書亞·伯凱，珍·賈柏若英，理查·羅慕義，保羅·范登堡，瑪瑞莎·韋迪森

編輯實習生：瑪麗莎·哈特

美術主編：J.史考特·納德森

美術主管：泰德·彼得生

設計組：珍妮特·安德魯，菲·安德勒斯，甘·巴特，多馬·柴德，奈特·加恩斯，科琳·興格萊，艾力克·強森，蘇珊·羅大根，史考特·慕義，馬可·羅賓孫，布萊德·提爾，K·妮可·沃肯赫斯特

智慧財產協理：珂莉特·歐尼

出版經理：珍妮·彼德斯

出版組：凱文·班克斯，康妮·布利治，茱莉·博德，布萊恩·蓋奇，丹妮絲·柯比，金妮·尼爾森，蓋爾·瑞弗帝

印前作業：傑夫·馬丁

印刷主管：奎格·塞威克

發行主管：司徒反·柯丁森

翻譯主任：仲國強

中文出版助理：黃鐘秀

地方新聞編輯：范陸平

雜誌價格：一年12期港幣78元，新台幣305元

美加以外地區的訂閱事宜以及價格，請至store.lds.org查詢，或洽詢當地教會發行中心或支會、分會領袖。

投稿或有任何疑問，請至網站liahona.lds.org線上提交；或以電子郵件寄至：liahona@ldschurch.org；或是來函寄至Liahona, Rm. 2420, 50 E. North Temple St., Salt Lake City, UT 84150-0024, USA。

利阿賀拿(本詞出自摩爾門經，意謂「羅盤」或「導向器」)發行下列語言版本：阿爾巴尼亞文、亞美尼亞文、粵斯拉馬文、保加利亞文、柬埔寨文、宿霧文、中文、簡體中文、克羅埃西亞文、捷克文、丹麥文、荷蘭文、英文、愛沙尼亞文、斐濟文、芬蘭文、法文、德文、希臘文、匈牙利文、冰島文、印尼文、義大利文、日文、吉里巴斯文、韓文、拉脫維亞文、立陶宛文、馬達加斯加文、馬紹爾文、蒙古文、挪威文、波蘭文、葡萄牙文、羅馬尼亞文、俄文、薩摩亞文、斯洛文尼亞文、西班牙文、斯瓦希里文、瑞典文、塔加羅文、大溪地文、泰文、東加文、烏克蘭文、烏爾都文及越南文(發行期數依語言之不同而有區別)。

Intellectual Reserve, Inc. © 2015 版權所有。美國印行。

利阿賀拿雜誌的文字與圖案可以複製，供教會或家庭作為附帶、非商業用途。美術作品於作者欄內標示限制用途者，均不得複製。若有任何版權問題，請洽詢 Intellectual Property Office, 50 E. North Temple St., Salt Lake City, UT 84150, USA；電子信箱：cor-intellectualproperty@ldschurch.org。

For Readers in the United States and Canada:

March 2015 No. 3. LIAHONA (USPS 311-480) English (ISSN 1080-9554) is published monthly by The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints, 50 E. North Temple St., Salt Lake City, UT 84150. USA subscription price is \$10.00 per year; Canada, \$12.00 plus applicable taxes. Periodicals Postage Paid at Salt Lake City, Utah. Sixty days' notice required for change of address. Include address label from a recent issue; old and new address must be included. Send USA and Canadian subscriptions to Salt Lake Distribution Center at address below. Subscription help line: 1-800-537-5971. Credit card orders (American Express, Discover, MasterCard, Visa) may be taken by phone or at store. (Canada Post Information: Publication Agreement#40017431)

POSTMASTER: Send all UAA to CFS (see DMM 707.4.12.5). NONPOSTAL AND MILITARY FACILITIES: Send address changes to Distribution Services, Church Magazines, P.O. Box 26368, Salt Lake City, UT 84126-0368, USA.

訂閱雜誌 香港地區：+852-2756-5777，地址：香港九龍塘多寶街18號。台灣地區：+886-(0)2-2192-4974，地址：台灣10642台北市大安區金華街183巷5號B1。如遇雜誌破損、缺頁，請寄回上述地址更換。

家人家庭晚會建議

本期所載的文章與活動可以用於家人家庭晚會，以下是兩個範例。



「當懷疑和問題出現時」，第38頁：在讀完本文後，可以全家一起討論問題和懷疑的差別。閱讀經文中一些人曾經產生過問題的故事，以及他們如何怎麼因應(例如：尼腓一書第11章；以帖書2：19~3：16；約瑟·斯密——歷史1：10-19；或文章最後的註1列出的參考經文)。

可以請幾位家人說出他們的一些問題。然後利用這些經文、lds.org/topics，或是個人的經驗來找出答案。在家中營造開放和誠實的氣氛，會幫助家人在有問題的時候能自在地提出來。

你的語言

多種語言的利阿賀拿和教會其他出版品均可在網站languages.lds.org取得。

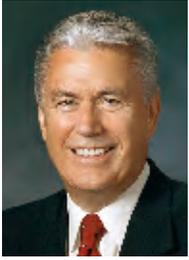
本期主題

數字代表文章起始頁。

友誼，66，72
先知，45，80
安息日，78
安慰，4，14
考驗，14，42
自由，16
見證，38，50，74，77
服務，44，72
服從，16，24，28，38，45
信心，14，32，38
研讀經文，43，74，77

祈禱，16，42
耐心，7
耶穌基督，4，7，32，52，70，74，
家庭(家人)，10，14，46
恩典，52
悔改，28，50
祕密，66，68
啓示，38，69，80
婦女，32
復活節，32，70

復興，80
傳承，13
傳道事工，50，52，56，58，60，62
愛，44
摩爾門經，16，77
親職，10，46
選擇權，24，60
總會大會，45，69
歸信，50
贖罪，4，52，70



迪特·鄔希鐸會長
總會會長團第二諮理

圍繞在 祂溫柔的臂膀中

我和許多人一樣，常常受到美麗畫作和美妙音樂的啟發。其中一次，是我站在丹麥藝術家法蘭斯·舒瓦茲的傑出畫作《在園中受苦》¹前面的經驗。

這幅美麗攝人的畫描繪了救主跪在客西馬尼園裡。祂正在祈禱，而一位天使站在祂身旁，溫柔地用臂膀環抱著祂，提供安慰以及來自上天的協助和支持。

我凝視這幅畫越久，心中和腦海越充滿一種難以形容的感動和感恩。我能稍微體會到在場目睹救主承受全世人的罪，開始進行祂在人世間最極致的偉大事工，會是什麼感覺。天父對其子女的無限愛心和憐憫讓我驚嘆。無罪的神子為全人類和我所做的一切令我感激難言。

神子的犧牲

每年這個時候，我們都會紀念並回想耶穌基督為全人類所作的犧牲。

從客西馬尼園到各各他，救主為我們做的事我難以想像。祂擔負起我們的罪，不僅為亞當

原來的違誡，也為曾活在世上幾十億的靈魂所犯的罪和違誡付出永恆且具效力的贖價。這永恆、神聖的犧牲使得祂，「甚至神，一切中最偉大的，也因疼痛而顫抖，每個毛孔都流血，身體和靈都受苦」（教約 19：18）。

祂為我受苦。

祂為你受苦。

想到這項犧牲的寶貴意義，我的靈魂充滿了感激之情。知道所有接受這項恩賜，心向著祂的人，不論他們的汗點多麼漆黑、負擔多麼沉重，都可以被寬恕、罪也被潔淨，真的讓我感到謙卑渺小。

我們可以再次成為潔淨無瑕。我們可以因為我們所愛的救主之永恆犧牲而得救贖。

誰會安慰我們？

雖然沒有人需要承受救主那樣的深沉沈痛苦，但我們每個人都要經歷自己的黑暗、痛苦時分，需要面對我們似乎無法承擔的憂傷和悲痛。有時候，罪惡的重量和悔恨無情地壓在我們身



上。

即使在這樣的時候，如果我們願意向主傾訴心聲，祂一定能體會、了解。祂已無私地為我們在園中及在十字架上受苦，祂不會在此刻撇下我們無依無靠。祂會加強、鼓勵、祝福我們。祂會將我們圍繞在祂溫柔的臂膀中。

祂對我們來說不只是天使而已。祂會帶給我們神聖的安

慰、治癒、希望和寬恕。因為祂是我們的救贖主。

本篇信息的教導

在 教導之前尋求聖靈的指引，協助你了解教導對象的明確需求。在摘錄分享鄔希鐸會長的信息時，為救主和祂的贖罪犧牲作見證。可以問教導對象：救主的贖罪對他們有什麼意義、他們在自己的「黑暗、痛苦時分」如何感受到主的安慰。

我們的拯救者。

我們慈悲的救主、我們稱頌的神。■

註：

1. 在法蘭斯·舒瓦茲的喪禮中致詞的神父說：「他的藝術是上天的恩賜，勝過許多的講道」(Emmie Buchanan-Whitlock, "History of Artists' Lives Gives Greater Context for Exhibit," *Deseret News*, Sept. 29, 2013, deseretnews.com).

藉著耶穌基督得勝

姓名保留

我 曾經有過暴食的問題。一次次的暴飲暴食讓我感受到極大的罪惡感、挫折和失望。我試圖克服自己的問題，但卻覺得自己十分軟弱。

有一段很長的時間，我一直忽視一件事，那就是救主的贖罪不僅會拯救我們，也會救贖我們，使我們變得



完全；祂的贖罪甚至可以幫助我克服這個顯然不完美的暴食習慣。

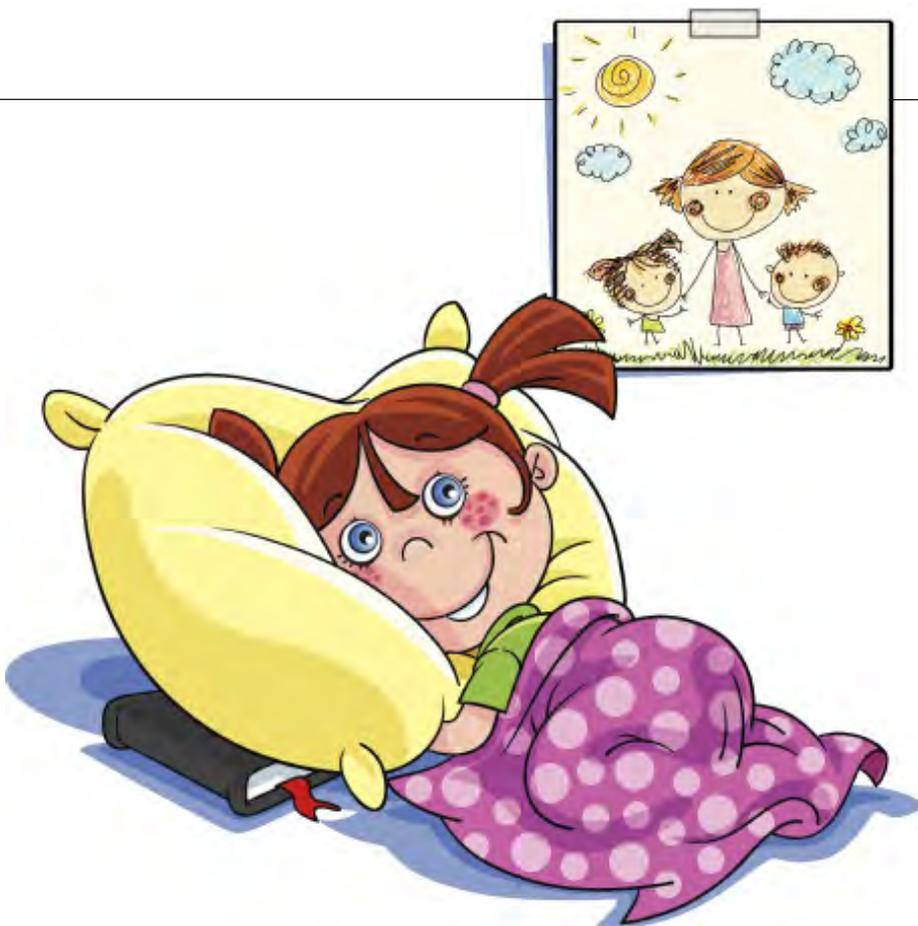
我決定要將自己交給我的救主。我做了祈禱。我誠心承認自己的缺點，承認我需要恩典，然後我祈求天父在隔天祝福我，讓我得到祂的神聖襄助。那天晚上，我感受到慈愛天父的保證，知道祂非常想幫助祂的兒子，也有不容質疑的力量可以完成祂的旨意。

從那個晚上之後，食物不再對我有難以抗拒的影響力了。我知道耶穌基督是我成功的原因。就像保羅一樣，我學習到「我靠著那加給我力量的，凡事都能做」（腓立比書4：13）。我也試著永遠不要忘記保羅的另外一個教訓：「感謝神，使我們藉著我們的主耶穌基督得勝」（哥林多前書15：57）。

兒童園地

救主會安慰你

請 一位家人或朋友分享自己感受到救主安慰他（她）的經驗。想想看救主曾經如何安慰你。你可以把那次經驗畫下來掛在床邊，提醒自己：耶穌基督會一直在身邊安慰你。



請認真研讀這些資料，並透過祈禱知道可以分享哪些內容。了解救主的生平與角色，如何增加你對祂的信心並造福你在探訪教導中所看顧的人？如需更多資訊，請瀏覽網站reliefsociety.lds.org。

耶穌基督 的品格： 恆久忍耐和耐心

這是以救主品格為主題的一系列探訪教導信息的其中一篇。

耐心常常被視為一項不易被察覺且被動的特質，但總會會長團第二諮理迪特·鄔希鐸會長說：「忍耐不是消極的放棄，也不是因為害怕就不採取行動。忍耐的意思是積極地等待與持守，也意謂著堅持某件事情，……即使內心渴望的事遲遲未能實現亦然。忍耐並非只是忍受，而是要好好持守！」

在前生，天父為祂的靈體兒女，也就是我們，準備了一個計畫，我們開心地歡呼能有機會來到世上（見約伯記 38：7）。只要我們選擇在今生符合天父的旨意，祂「必使〔我們〕成為〔祂〕手中拯救許多



靈魂的工具」（阿爾瑪書 17：11）。

迪特·鄔希鐸會長又說：「忍耐力謂著接受無法改變的事實，而且能懷著勇氣和信心優雅地面對；也意謂『願意順從主認為適合加諸於〔我們〕的一切，就像小孩順從他父親一樣』〔摩賽亞書 3：19〕。最後，忍耐力謂著每天時時刻刻都能『堅定穩固不移，遵守主的誠命』〔尼腓一書 2：10〕，即使很難做到，也不畏縮。」¹

其他經文出處

詩篇 40：1；加拉太書 5：22-23；彼得後書 1：6；阿爾瑪 17：11

註：

1. 迪特·鄔希鐸，「繼續忍耐」，2010年5月，利阿賀拿，第57、59頁。



信心·家庭·慈助

經文記載

經文告訴我們，在今生的時候，我們應該：「在苦難中要忍耐，因為〔我們〕會有許多苦難。」然後神給我們這項安慰人心的應許：「要堅忍，因為，看啊，我與你同在，直到你日子的結束」（教約 24：8）。

以下的聖經故事是耐力和信心的範例。

「有一個女人，患了十二年的血漏，……摸〔基督〕的衣裳縫子，血漏立刻就止住了。

「耶穌說：『總有人摸我，因我覺得有能力從我身上出去。』

「那女人知道不能隱藏，就戰戰兢兢地來俯伏在耶穌腳前，把摸祂的緣故和怎樣立刻得好了，當著眾人都說出來。

「耶穌對她說：『女兒，你的信救了你；平平安安地去吧。』」（路加福音 8：43-48）。

就像她一樣，只要我們向耶穌基督求助，就能找到祝福和安慰，甚至被治癒，因為祂的贖罪可以醫治我們。

想想看

根據路加福音第 8 章的紀錄，那位婦人多年的耐心以及對耶穌基督的信心得到什麼回報？

2014年10月總會大會筆記本

「我，主，說過的，我已說過了，……無論是藉著我自己的聲音，或是我僕人們的聲音，都是一樣。」（教約1：38）。

各位在複習 2014 年 10 月總會大會的演講時，可以運用這幾頁的內容（和以後幾期的大會筆記本）來幫助你研讀並實踐活著的先知、使徒和教會其他領袖最近的教導。

精選教義



照顧貧困者

「有位記者曾經詢問德蕾莎修女，說她在加爾各答這個城市中救助貧民的這項工作毫無希望可言。記者說從統計數據來看，她所做的絲毫沒有起什麼作用。這位了不起的嬌小女士立刻回應說，她的工作是關乎愛，而不是關乎統計數據。……她說自己會用她所擁有的一切資源，在她能力範圍內去為人服務，來遵守愛神和愛人如己的誠命。……這位記者後來嚴肅地總結說，基督教的精神顯然不講究統計數

據。……

「我們如何才能『盡自己所能』呢？……

「……我個人要特別讚揚多馬·孟孫會長。在我生命終了前會一直珍惜的一個畫面，就是他在探訪經濟一蹶不振的東德後，穿著居家拖鞋搭機回國的畫面，因為他不僅把第二套西裝外套和其餘的襯衫送人，連腳上的鞋也脫下來送人了。」

十二使徒定額組，賈倫·傑佛瑞長老，「我們豈不都是乞丐嗎？」，2014年11月，利阿賀拿，第40，41，42頁。

先知的應許



來自高天的祝福

「或許在〔遭逢困難的時刻〕，我們可能會自問：『我們真的有必要遵守神所有的誠命嗎？』

「我的回答很簡單：

「我認為神了解我們所不知道的事，那些事超乎我們的理解！我們的天父是位永恆的人物，祂的經驗、智慧和智能無窮盡地遠高於我們。〔見以賽亞書 55：9〕……

「我認為我們的挑戰，有一部分來自我們認為神把祂的祝福鎖在天上的一大片雲裡，除非我們服從祂所設下的那些嚴格又具有威權的規定，否則祂不會把祝福給我們。但誠命根本不是這樣；事實上，天父一直向我們澆灌祝福，但是我們自己的恐懼、懷疑和罪，就像一把雨傘一樣，遮擋了這些祝福。

「祂的誠命就像慈愛的指示和高天的援助一般，教我們把傘收起來，好讓我們能領受來自高天祝福的澆灌。」

總會會長團第二諮理，迪特·鄒希鐸會長，「喜樂地奉行福音」，2014年10月，利阿賀拿，第121-122頁。

填空

1. 「我們若為錯誤的選擇_____，選擇與復興的福音不相符的事情，無論大事或小事，就會失去我們所需要的祝福和保護。」（昆丁·柯克，「明智地選擇」，第 48 頁。）
2. 「以世人的標準來看，跟從先知可能不受歡迎、不合時宜，或不被社會接納。但跟從先知永遠是_____。」（卡羅·麥康基，「遵照先知的話過生活」，第 78 頁。）
3. 「降低神的標準來配合社會上的不當行為，就是_____。」（林恩·羅賓，「你面向哪一邊？」第 10 頁。）
4. 「在這個日益鄙視、摒棄『絕對』的世界中，絕對的_____確實存在。在未來的某個日子，所有的人將『無不屈膝，無不口稱「耶穌基督為主」』（腓立比書 2：10-11）。」（大衛·貝納，「來看」，第 110 頁。）

你家的工具箱

評估「自己運用每項工具的情形，然後尋求主的指引，決定你如何更加善用這每項工具。」——李察·司考德，「把運用信心列為最優先的事」，第 93 頁。

1. 祈禱
2. 研讀經文
3. 家人家庭晚會
4. 去聖殿



若要閱讀、收看或收聽總會大會演講，請至 conference.lds.org。

答案：1. 辯解。2. 對的。3. 叛教。4. 真理

討論難解的主題

夏芮·克拉克

後期聖徒家庭服務中心處，臨床心理學家

子女面對挑戰的時候，以一種能鞏固親子關係的方式跟他們交談，是很重要的一件事。

身為父母，你們知道挑戰和考驗對子女的成長很有價值，但是，看到自己的孩子受苦，仍然令人難受。不過，只要你能在家中營造出愛的環境，子女的這些辛苦就會成為與他們建立穩固關係的機會。戈登·興格萊會長（1910-2008）鼓勵父母提供這樣的環境：「我祈求，也希望我有更雄辯的口才來大聲疾呼：救救孩子。他們有太多的人生活在痛苦和恐懼裡，在寂寞和絕望中。兒童需要陽光，需要快樂，需要疼愛和教養。」¹

你的子女可能會面對很多困難的問題，像是受欺負、說髒話、在學校作弊、被同性吸引、飲食失調、憂鬱症、自殺的念頭等等。身為後期聖徒父母，各位知道自己「有神聖的職責，要在愛與正義中教養兒

女」，²但是，當孩子自己或朋友的生活遭遇困難的問題時，你要如何做到這一點呢？以下是一些建議：

提出可以引發對話的問題。你可以問類似這樣的問題：「你好像在煩惱一些事情。你想要談一談嗎？」這個問題不僅顯示出你已經注意到孩子有心煩的事，也打開一扇門讓孩子可以按自己選擇要分享多少事情。孩子分享自己對問題的看法之後，你可以回答：「謝謝你和我談心，也謝謝你信任我，告訴我這些事情。我只能想像你的感覺。我要怎樣幫你？」

這種關愛的回應往往會打開持續對話的大門。子女知道你的誠懇，是很重要的。擁抱或關心的眼神也可以表達真誠且發自內心的關懷。

傾聽以求了解。十二使

徒定額組的羅素·納爾遜長老說：「有人需要傾訴的時候，就是我們需要傾聽的時刻。孩子天生就愛與人分享經驗。……如果他們試圖抒發自己的苦惱，我們是否能敞開心胸傾聽令人震驚的經驗，而不至於自己也慌亂起來？我們是否能夠靜心傾聽，不插嘴、不驟下斷語，以免關上了溝通之門？幾句安慰的話，讓他們知道我們信任他們，了解他們的感受，就能使溝通管道暢通。大人不應該因為情形不如所願，就假裝事情沒有發生。」³

表示尊重。經文提供了絕





佳的指引，讓我們知道要如何營造愛和尊重的環境。請注意教義和聖約 121：41-42 當中的幾個關鍵詞：勸說（非強迫）、恆久忍耐（不是立刻、強迫順服或失去耐心）、溫和（不是大聲、挑釁、激烈的溝通）、溫柔（不是驕傲或盛氣凌人的回應）、慈愛（不是狠心的控制），和不虛偽的愛（真心誠

意表達愛）。我們的談話越深入，「待人處世也會更有耐心、更仁慈、更願意包容，一心一意要幫助別人變得更好。」⁴

避免批評。後期聖徒父母會盡力按照救主的方式去生活。祂懷著愛心、同理心和真誠的關懷與人互動。即使面對犯了重罪的人，祂也只是要求他們悔改，而不加以譴責（見約翰

福音 8：3-11）。要避免批評孩子，因為批評會導致自尊心低落，變得沒有自信；所以要找出並強調每個孩子的優點。

控制你的怒氣。「不輕易發怒的，勝過勇士」（箴言 16：32），「紛爭之靈……是屬於魔鬼的；魔鬼是紛爭之父，他煽動人心彼此挾怒紛爭」（尼腓三書 11：29）。憤怒會趕走

聖靈，並且有可能破壞脆弱的親子關係。興格萊會長在總會大會上說：「我懇請大家要控制脾氣，面帶微笑，這樣便能抹去憤怒；講話時要平心靜氣，充滿愛心、感激及敬意。如果願意這樣做，生命裡就不會有悔恨，婚姻及家人關係也能獲得保全；你會更快樂。」⁵

鞏固關係。這些建議都會對你們有所助益，但是，如果你在和子女進行嚴肅對話的同時，沒有辦法想起這些建議，只要問自己：「我要怎樣利用孩子的這個情況來鞏固我們的關係？」然後聆聽並服從你得到的靈感。

不斷努力。親職並不容易，但只要不斷努力，你就會成功。

豪惠·洪德會長（1907-1995）這樣鼓勵我們：「成功的父母是曾經付出愛心、曾經做過犧牲，以及曾經關懷、教導、照料孩子需要的人。如果你已經做到這一切，而你的孩子仍然任性、令人苦惱或熱中世俗，你仍不失為成功的父母。」⁶ ■
作者現居南非。

註：

1. 戈登·興格萊，「救救孩子」，1995年1月，聖徒之聲，第63頁。
2. 「家庭：致全世界文告」，2010年11月，利阿賀拿，第129頁。
3. 羅素·納爾遜，「從傾聽中學習」，1991年7月，聖徒之聲，第19頁。
4. 馬文·艾希頓，「舌頭可能是快刀」，1992年7月，聖徒之聲，第18頁。
5. 戈登·興格萊，「不輕易發怒」，2007年11月，利阿賀拿，第66頁。
6. 雅各·傅士德，「豪惠·洪德會長：『鷹的道』」，1994年9月，聖徒之聲，第17頁。

與青少年交談

討論挑戰很難，要跟青少年討論這些事更難，因為他們正在摸索自己有別於父母的身分認同。青少年需要面對在學業、情緒和社交上的極大壓力。他們的信仰和價值觀有時會遭到朋友和同儕的質疑。在青少年這個成長階段，他們和父母的關係有時候會很脆弱，所以他們常常會感到困惑、孤獨、焦慮、不確定、無助、孤立，甚至沮喪。

父母如果能了解並敏於察覺這些成長上的挑戰，就比較能在青少年子女最需要父母的時候，提供更好的協助。



祖父、父親

亞倫·威斯特
教會出版服務部

想像有三千名傳教士集合在一間大教室，然後有兩千九百九十九個傳教士同時興奮地說話，目光都集中在教室的一處。有些人踮著腳尖，還有人跳起來，想要高過那些踮腳尖的人，好看到一、兩眼，有些人則站在摺疊椅上。有一位傳教士卻坐在椅子上，手肘撐膝，雙手緊握，低下他的頭。

真實的情況可能不是這樣，但這是我記憶中的樣子。那是我當時的感覺。我就是那一位傳教士。

如果你想像那個場景，可能會以為我很寂寞或很難過。但實際上，我當時正經歷一生中最快樂的一刻，我之後常常愉快地回想的一刻。

我那時在猶他州普柔浮的傳教士訓練中心，準備要去厄瓜多爾基多傳道部爾擔任全部時間傳教士。

當時的總會會長團第一諮



理戈登·興格萊會長（1910-2008）蒞臨傳教士訓練中心對所有的傳教士演講。

演講過後，現場起了一陣騷動。我注意到大家沒有往門口走，就問另外一位長老發生了什麼事。

他說：「興格萊會長的孫子在傳教士訓練中心。會長他現在走下講台，要去抱他！」

解釋完之後，這位長老踩上他的椅子，想要看得更清楚，

並驚呼著：「哇！當興格萊會長的孫子一定很棒！」

我很愛興格萊會長，也很尊敬他，更受到他那天的信息所啟發。但是，在那一刻，一個想法閃現，讓我不得不坐下來。在一片歡欣熱鬧的氣氛當中，我靜坐著想：「有興格萊會長當為祖父真的會很棒。但是我寧願要我的飛爾特外公和威斯特祖父。」我抬起頭來，想到我的家庭傳承、我的家人，一股感激之情溫暖了我整個人。

這時，一個更強烈的想法浮現腦海：「還有，我是神的兒子。」我知道身為牙醫和工廠廠長的孫子，我和先知的孫子一樣寶貴。為什麼呢？因為我們兩個人有同一位天上的父親。

其他兩千九百九十九位傳教士終於往大教室的門走去。我加入了他們的行列，而且比幾分鐘之前更加準備好為主服務。■

每項考驗都會帶來更堅定的信心

喬治亞·莫吉亞

七歲的時候，我聽到父親意外喪生的消息，便祈求奇蹟發生。

小時候，一天當中我最喜歡的時候就是等待爸爸下班回家。我會望著窗外，看著他走過來，然後數著他走向房子的每個步伐，期待著他帶進家中的喜悅。我從未想過我會失去那種感覺。

我七歲那年，有一天，出現在家門口的不是父親，卻是一位面色凝重的男士，他告訴我們，父親在一場意外中喪生。

我那天很安靜。我看著四歲的弟弟和媽媽，她是如此年輕、孤單，但是我沒哭。我覺

得這不可能是真的，所以我走到窗邊，往街上看去。我開始感受到一股難以承受的力量壓在我的肩上，一股讓我無法正常呼吸的重量，一股沉重的壓力。

父親去世後不久，我在落日的餘暉中獨自走進房間，然後按照我被教導的，開始向天父祈禱。我求祂讓我再次看到親愛的父親，只要讓我抱抱他就好了。我心裡很確定天父會賜給我這項奇蹟。

那天，我沒能再見到父親或擁抱他，但是我卻獲得更多。我覺得救主的手彷彿放在我的肩膀上。祂移開重壓在我胸口的重量，我幾乎感受到祂就在那裡。

20多年後的今天，我仍舊感受得到那種慰藉。有時候，我會因為父親過世而傷心，但



救主能醫治、鞏固

「因為祂無限而永恆的犧牲（見阿爾瑪書 34：14），〔救主〕完全感同身受，能夠向我們伸出慈悲的臂膀。祂會關懷、感化、救助、醫治和鞏固我們，來提升我們，幫助我們完成無法靠我們自己的力量做到的事情。……」

「每個人生命中獨一無二的重擔能幫助我們倚靠神聖彌賽亞的功勞、慈悲和恩典（見尼腓二書 2：8）。我要見證並應許，救主會幫助我們輕易地挑起重擔（見摩賽亞書 24：15）。」

十二使徒定額組，大衛·貝納長老，「減輕他們的重擔」，2014年5月，利阿賀拿，第90頁。



20多年後的今天，我仍舊感受得到救主的慰藉。聖靈多次安慰我、幫助我，向我指示道路。

我從來沒有感到空虛。回想起來，我可以看出聖靈多次安慰我、幫助我，向我指示道路去跟隨救主寶貴的脚步。因為這個第一次的考驗，讓我能夠在生命中感受到祂的存在，幫助我用永恆的眼光看待每天的挑戰。我知道因為生活中有福音，我們才能感受到救主看不見的手在撫慰我們。

我已經締結了永恆婚姻，我和丈夫有三個年幼的女兒；她們讓我們在家中體驗到天堂的感覺。看著她們，我會感受到平安的喜悅，也知道她們生

活中的憂傷、考驗和挑戰，都會帶來更堅定的信心、新的見證，以及美妙的奇蹟。我很高興地確知，當她們需要一些超

越我和丈夫能力範圍的事物時，她們也能像我一樣得到保護、安慰和拯救。■

作者現居義大利薩丁尼亞。

從考驗中學習

在考驗中祈求得到力量和協助很重要，而祈求從考驗中學習也很重要。你可以祈求「眼能看見，耳能聽見」（申命記 29：4）主在生活中所賜的溫柔慈悲（見以帖書 6：12）。

可以在日記中寫下在生活遭遇困難時，你所學到的教訓，以及體驗到天父關愛的一些證據。





達林·鄔克司
長老
十二使徒定額組

作神的 證人

後期聖徒是「世上的鹽」，
所以我們必須奉行宗教、
當神的證人，讓自己不會
失了味。

我們生活的這個世界，許多人否認神的存在，也否認誠命的重要性。我希望我的一番話可以幫助各位更有效地履行你們身為神的證人的任務，並依真理和正義而行。

一、

我首先要談我們信條的前三條：

「我們信神，永恆的父，和祂的兒子耶穌基督，及聖靈。

「我們信人會為自己的罪受懲罰，並不是為亞當的違誡。

「我們信經由基督的贖罪，全人類都可以藉著服從福音的律法和教儀而得救」（信條第 1-3 條）。

摩爾門經中一位偉大的先知教導了同樣的真理：

「相信神；相信祂是存在的，祂創造了天上和地上的萬物；相信祂在天上和地上有完全的智慧、一切的能力；相信世人無法理解主所理解的萬事。

「還要相信你們必須悔改、棄絕罪、在神前謙抑自己；真心誠意地祈求祂寬恕你們」（摩賽亞書 4：9-10）。

相反的，今日有許多人否認或質疑神的存在，並堅稱所有的行為規範都是人所制定的，可以隨己意接受或拒絕。

爲什麼我要提到神的存在、確實有絕對的是非對錯來管理行爲的這些基本真理呢？有時候，我們最需要教導的事情，往往就是我們視爲理所當然的事。我們之所以忽略這些基本的真理，是因爲我們以爲大家都了解這些真理；但事實不然。我們必須強調我們的信仰所依據的基本真理。總之，這些真理包括神存在，以及根據祂的教導和誠命所制定的真理和是非對錯也永恆存在。

二、

否認神或是低估祂在人類事務中所扮演的角色等現象，始於文藝復興時代，並在今日變得普遍。崇尚人類的理智有正反兩面的影響。科學的成就爲我們的生活帶來無數的進步，但是那些以科學取代神的人，否認神有權力對是非對錯做最終的判斷，因此使得許多信神的人提出這個問題：「爲什麼任何一個自由主義學派哲學家的想法〔或甚至是美國最高法院任何部門的決定〕……對道德判斷，會比神的旨意有更大的影響力？」¹

那些用人類的理智取代神對其生活之影響的人，已在這樣的過程中貶低自己、削減文明。

我很感激知道有兩種方式可以獲得知識——科學的方法和靈性的方法；後者要從對神有信心開始，並有賴於經文、受啓發的教導，以及個人的啓示。以這兩種不同方式獲得的知識，到頭來並不會互相衝突，因爲神，也就是我們全能的永恆之父，知道所有的真理，並指示我們要藉著這兩種方式學習。

有關末世時代的預言預告了受靈啓發的真理和行動將遭受極大的反對。其中一些預言提到了反基督者，還有一些講到那大而可憎的教會。

反基督的人

使徒約翰用敵基督這個詞來形容「不認父與子」（約翰一書 2：22）的人。今天，這些否認神存在的人被稱爲無神論者；這當中有些人會嘲

笑那些相信無法證實之事的人；雖然他們也無法證明自己極力否認的神是不存在的。

摩爾門經中有一個名叫柯力何的人，他的故事幫助我們準備好面對這些否認神的人。柯力何兩度被稱爲「反基督的人」（阿爾瑪書 30：6，12），他的教導中的用語讓人聯想到現代最不信神的文字：

「你們無法知道你們沒有看見的事；所以你們無法知道將來有位基督。

「你們盼望著，並且說你們看到你們罪的赦免。但是看啊，那是心智狂亂的結果，你們這種心智錯亂，是來自你們祖先的傳統造成的；那傳統誘騙你們相信錯誤的事」（阿爾瑪書 30：15-16）。

柯力何也聲稱「不會有爲世人的罪而作的贖罪」。他否認罪和救主等概念，並描述其後果；他的描述像極了我們這個時代許多人的信念：「每個人今生憑其作爲收穫成敗，因此每個人憑其才智而昌盛，每個人憑其能力獲勝；人不論做什麼都無罪」（阿爾瑪書 30：17）。

道德相對主義

今天，我們稱柯力何的觀點爲道德相對主義。兩位評論家如此形容這種觀點：「在有關道德的議題上沒有普遍客觀的對錯答案，沒有適當或不適當的看法，也不用合理、理智的方法做出適用於任何時候、任何地方，以及每個人身上的道德評判。」²

這是許多人在大眾媒體及同儕壓力之下採用的信念。「擺脫陳規舊習。感覺對了就去做。被逮到的話，除了人的法律和公眾的責難之外，不需負其他責任。」這些想法背後的假設就是神不存在，或者，如果有神的話，祂所賜的誠命不適用於今日的我們。

世俗人本主義

拒絕無法證實的神、否認是非對錯的現象，



「人本主義的神就是人，人就是上帝；受過教育的人，其心智為所有真實、良善、美好事物作仲裁。」

在高等教育界影響最大。世俗人本主義是人本主義的一派，其名稱的由來可能是因為此學派與世俗主義的主張十分一致；許多大學院校的教職員會刻意或不經意地教導此學派的主張。

各種人本主義學派的主張當中，受到宗教人士反對的一項，就是他們否認神的存在，並且否定以祂的誠命為基準的絕對道德觀。因此，1973年的人本主義宣言抵制「傳統道德標準」以及「將啓示、神、儀式或教義置於人類需求和經驗之上的傳統教條或權威式的宗教」。此宣言進一步聲稱：「我們未能發現……人類的神聖目的。……人類需為自身的現狀及未來

負責。沒有神會救我們；我們必須自救。」³

當然，人本主義的擁護者，也就是人本主義者，有許多正面的貢獻。比方說，他們支持民主、人權、教育，以及物質生活的提升。只要這些進步不將信徒排除在外，我們與人本主義者的爭議只在於他們否定神的權威及標準。

正如曾任楊百翰大學哲學系教授的崇希·瑞德所述：「人本主義的神就是人，人就是上帝；受過教育的人，其心智為所有真實、良善、美好事物作仲裁。」他也提醒我們，人本主義「對今日世界上頗受輿論好評



**尼腓在啓示中
被告知，「教會
只有兩個」：
「神羔羊的教
會」和「魔鬼
的教會。」**

的新聞媒體有好感，因為大多數的作家、出版人、學者及媒體人都屬於這一派。⁴

許多否認或質疑神存在的人可能不接受道德相對主義的論點。他們認為自己有一些外在的對錯標準；不過，絕對標準若不以對神的信仰為基礎，是很難解釋清楚的。世俗人本主義者正式拒絕了「傳統宗教的道德觀」，並宣稱自己仰賴「科學實驗的證據」，⁵他們似乎應驗了摩爾門經中預言的那些「在世上過著沒有神的生活的人」（摩賽亞書 27：31）。

大而可憎的教會和其他「許多教會」

摩爾門經的預言描述了「世上那大而可憎的教會，其建立者是魔鬼」（尼腓一書 14：17）。根據預言，這個「教會」「勢力遍及全世界，在各國、各族、各方、各民之間」（尼腓一書 14：11）。此教會被稱為「所有

教會中最可憎的」，而且這教會會「爲了世人的讚美」而將「神的聖徒……帶入囚禁」（尼腓一書 13：5，9）。

因爲沒有任何宗教派別——不論是否爲基督教派——曾經「勢力」遍及世上各國，或有能力將神所有的聖徒都帶入「囚禁」之中，所以這個大而可憎的教會必定不是單一的「教會」，而是比我們今日對「教會」一詞的理解更普遍、更廣泛的事物。這教會一定是任何反對對神的信仰的學派或組織。而這教會試圖要將聖徒帶入的「囚禁」，不會是實質的監牢，卻是受到錯誤信念的束縛。

尼腓在啓示中被告知，「教會只有兩個」：「神羔羊的教會」和「魔鬼的教會」（尼腓一書 14：10；亦見 13：4-6）。這個說法暗示了那些相信神、盡全力事奉神的人，和那些否認神存在的人，兩者之間的差別（見

尼腓一書 14：10）。

摩爾門經中的其他教導也用教會這個詞來表示是否相信神。尼腓二書最後幾章預言，外邦人會在末世建立「許多教會」，而這些教會「藐視神的大能和奇蹟，宣揚自己的智慧和學問，以謀取利益」（尼腓二書 26：20）。預言提到了「那些不是為主而建立的教會」（尼腓二書 28：3）會「用自己的學問來教導」，並「否認神……的大能」（尼腓二書 28：4，5）。他們會「對世人說：要聽我們，你們要聽我們的教訓；因為看啊，今天沒有神」（尼腓二書 28：5）。

救主在尼腓人當中傳道時警告說，會有一個教會「不是建立在我的福音上，而是建立在人的事工上或魔鬼的事工上」（尼腓三書 27：11；亦見尼腓一書 8：26-33；11：35；以及 12：18 中有關「巨大的廣廈」之教導）。這些警告不限於宗教組織，從現代的情況看來，也包括多種世俗學派和活動。

三、

許多相信神，相信基於神的誠命而有對與錯的人，會因為許多組織（包括教育機構和媒體）中的俗世教導和對神的否認，而受到奚落、嘲笑。數量日減的敬神之人面對了這些預言中的挑戰；他們和我們一樣相信神，也相信基於神的誠命而有對與錯。這種現象不過是重演了救主在世時的情況罷了。

雖然我們「四面受敵」，但我們卻「不至失望」（哥林多後書 4：8）。我們知道若要靈性成長，「萬事必須有對立」（尼腓二書 2：11）。我們也知道主「認為該懲戒祂的人民了，是的，祂要考驗他們的耐心和信心」（摩賽亞書 23：21）。不過，經文也教導，祂會拯救那些信賴祂的人（見撒母耳記上 17：37，45-46；詩篇 34：22；箴言 3：5-6；阿爾瑪書 36：27；38：5）。

我現在要提出三項建議，用來回應當前的狀況；從最簡單的開始。這三項建議都呼應摩爾門經中的一項偉大教導，就是我們要「隨時隨地，在所有的事上作神的證人，直到死亡」（摩賽亞書 18：9）。

尊崇神的名和影響力

我們受教導要「相信基督，不否認祂」（尼腓二書 25：29）、「在每個思想上都要仰望〔基督〕；不要懷疑，不要懼怕」（教約 6：36），而且要「談論基督」、「因基督而快樂」，並「傳揚基督」（尼腓二書 25：26）。我們可以用兩種方式做到這一點，就是在我們私下的祈禱和個人的問候語當中。

在個人和家庭的祈禱當中，我們應該求神幫助我們和鄰人、領袖認識神，我們的創造主，並了解基於祂的誠命而來的是非對錯標準。我們應該為了世界各地神之兒女的好處這樣做。

我們也應該力抗目前的一個趨勢，就是連在私人的談話中，都避免提到和宗教有關的事。最近幾年來，聖誕節的問候語和慰問卡上幾乎都不再也沒有見到宗教的象徵和詞句了。我們在針對這類溝通作選擇時，不應該將對神聖事物的提醒從我們個人的溝通中除去。身為信徒，我們有責任在對話、生活以及文化中保存神和基督的名和影響力。

公開承認神的祝福

支持在公開場合承認神的祝福。這種作法是要反擊在公共言談中越來越少提及宗教信仰、神，以及祂所賜祝福的現象。

比方說，我們可以將美國現代的公開文件和政府領袖的辭令與美國開國之初兩世紀的類似文件及領袖的言論作對照。兩相比對之下，你會發現有關神和宗教對美國立國及維持國家之影響的內容，遭到刻意刪除。

我們可以針對這一點做什麼呢？首先，我們

可以在家庭和教會的教導中樹立正確的榜樣，承認主賜給我們的生活和國家的祝福。我們要「明智而得體」（摩賽亞書 4：27）做這件事，不可否認，我們的國家也由猶太教、回教、其他非基督教派，以及無神論的公民組成，而且因他們而蒙福。但是，我們必須誠實敘述真相，比方說，美國的開國元勳多半是基督徒，而且他們的信仰原則也體現在國家的憲法、法律和文化中。⁶

哈佛商學院的教授、曾任區域七十員的克雷頓·柯丁森弟兄，最近在一篇文章中堅決主張：宗教是民主和繁榮的基礎。他提醒我們，民主和資本主義都需要仰賴大眾服從不具強制力的道德規範，而要達到這個前提，有賴宗教教導，如「人人平等、尊重他人財產的重要，以及個人誠實和正直」等基本原則。世俗主義企望取代有神論宗教，但卻沒有能力或計畫去提供柯丁森弟兄所說的「讓大眾服從不具強制力之道德規範的必要基礎」。⁷

爭取自由實行宗教的權利

爭取自由實行宗教的權利。這一點比較難做到，因為需要各界宗教界人士的通力合作。在政府保障自由實行宗教的地區，我們應當力促政府官員履行其保證。我在這裡只要強調兩個當前議題的例子。

第一個是在公開場合祈禱。祈禱就是人們對神聖人物說話，不論他們對神的概念為何或他們要如何稱呼神。不論祈禱的內容為何——這一點因祈禱者的信仰而不同——很重要，有人在公開場合祈禱時，就是該團體對神的共同依賴及崇敬的證明和象徵。這就是立法機關或議會開會前祈禱，以及在法庭作證或官員上任前起誓的本意。不論被指定的祈禱者對神的概念為何，也不管其宗教派別或祈禱語言是什麼，我都希望我們能明智、寬容地祈禱，以祈禱為象徵，證明我們對神的信仰。這是值得去爭取的。

第二，我們應當留意政府官員及公共政策倡導者所提出的自由實行宗教，是否僅限於「崇拜的自由」。比方說，在美國，「自由實行」的這項保障，保障我們有權利在私人的場合之外，包括教堂、猶太會堂，以及清真寺，按照我們的信仰行事，而且只受到為保障公共健康、安全及福祉所必要的合法政府權力所管轄。自由實行的權利確實保障有宗教信仰的公民，讓他們在為公共政策辯論、以公民或立法者的身分投票時，能按照自己的信仰行事。

正如十二使徒定額組的傑佛瑞·賀倫長老對全國的基督教界領袖發表的一場有力演說中提到的，我們後期聖徒「很希望能……攜手合作，來……保障宗教自由，讓我們大家能針對時下的社會議題表達基督徒的良知，〔並採取行動〕」。⁸

當宗教領袖和敬神者一同挺身護衛傳統文化中對神的信仰並承認神所賜的祝福時，我們應該支持這樣的合作。

四、

最後，我要提醒各地的所有信徒，作神的證人是我們身負的重要宗教義務。

我們必須堅守自己的宗教信仰、團結起來擁護自由實行宗教的權利，並承認宗教對國家的建立、維持及昌盛，扮演著不可或缺的角色。

我要提醒同為基督徒的人士，要記得使徒約翰的嚴正教訓：

「凡靈不認耶穌，就不是出於神，這是那敵基督者的靈。你們從前聽見祂要來，現在已經在世上了」（約翰一書 4：3）。

如果我們不以神的證人的身分開口說話，後果就會像救主教導的那失了味的鹽。如果鹽和其他物質混合在一起——就像我們可能會被世俗的價值觀所稀釋一般——就會失去它對混合物整體的獨特影響力。



當宗教領袖和敬神者一同挺身護衛傳統文化中對神的信仰並承認神所賜的祝福時，我們應該支持這樣的合作。

然後就如救主所教導的：「〔這鹽〕以後無用，不過丟在外面，被人踐踏了」（馬太福音 5：13）。

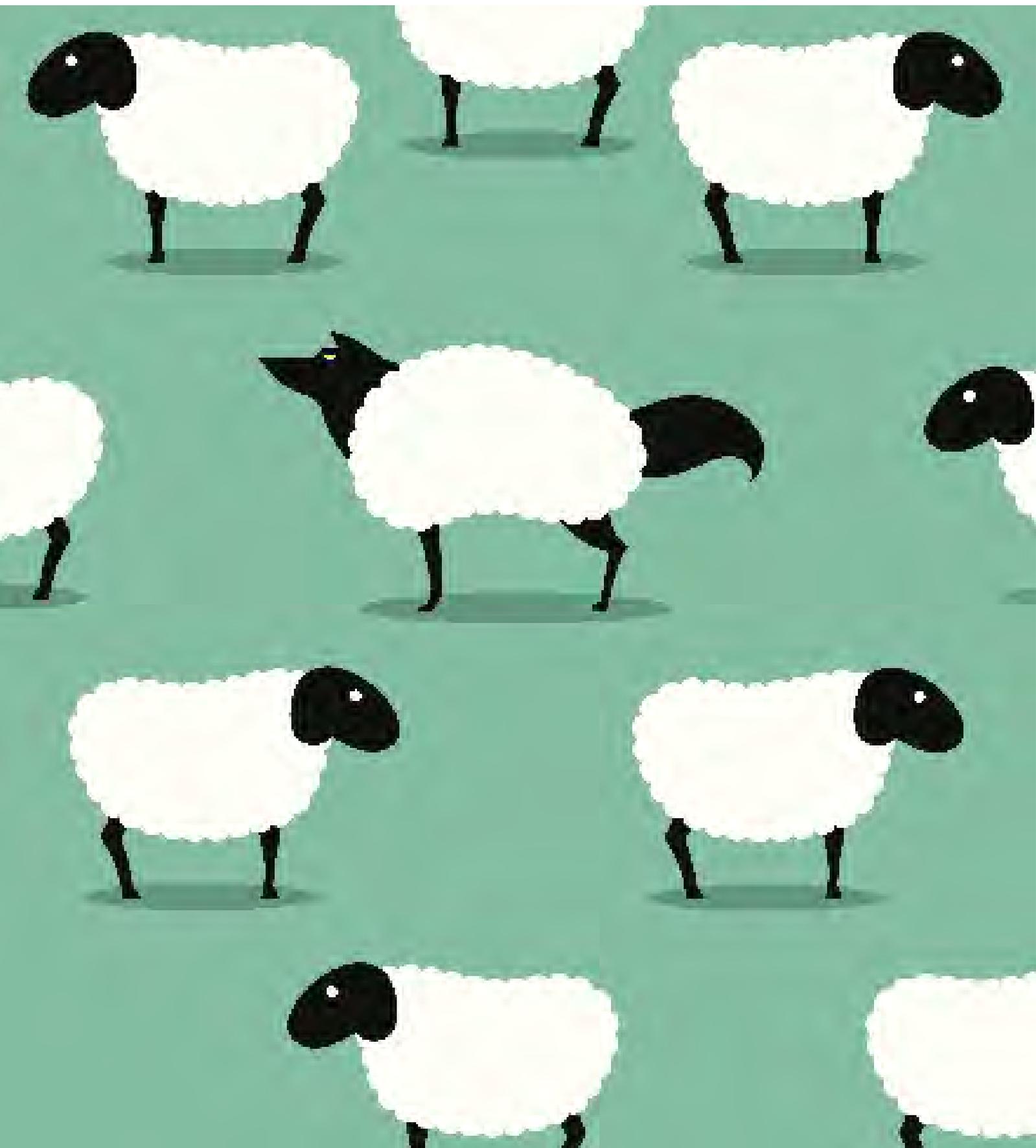
後期聖徒是「世上的鹽」（馬太福音 5：13），所以我們必須奉行宗教、堅持作神的證人，讓我們不會失了味。

只要我們這樣做，我們就會和那些將在最後享有真理與正義之勝利的人同在，屆時「萬膝必……跪拜；萬口必向〔神及主耶穌基督〕承認」（羅馬書 14：11）；祂是我們崇拜的主，我們是祂的僕人。■

摘自2014年2月25日楊百翰大學愛達荷分校祈禱會講辭，「神的證人」（Witnesses of God）。閱讀英文全文，請至網站 www2.byui.edu/DevotionalsandSpeeches。

註：

1. Stephen L. Carter, *The Culture of Disbelief: How American Law and Politics Trivialize Religious Devotion* (1993), 226; see chapter 11 generally.
2. Francis J. Beckwith and Gregory Kouss, *Relativism: Feet Firmly Planted in Mid-Air* (1998), 12–13.
3. In Paul Kurtz, ed., *Humanist Manifestos I and II* (1973), 14, 15–16.
4. Chauncey Riddle, *Think Independently: How to Think in This World but Not Think with It* (2009), 120, 121.
5. In Kurtz, *Humanist Manifestos I and II*, 16.
6. See John A. Howard, *Christianity: Lifeblood of America's Free Society, 1620–1945* (2008), 51.
7. Clayton Christensen, “Religion Is the Foundation of Democracy and Prosperity,” see mormonperspectives.com/2011/02/08/religion-is-the-foundation-of-democracy-and-prosperity.
8. 傑佛瑞·賀倫，「為基督的偉業站在同一陣線」，2012年8月，利阿賀拿，第26頁。



撒但的反叛

撒但在前生的議會中提議的計畫，
其真正的本質為何？

馬可·馬太

福音進修班及福音研究所

我還是男青年的時候，開始注意到一些教會成員當中的一個奇怪傾向。當他們看到一些情況中有大家同意的規則，而不服從的人需要承擔後果時（像是教會紀律、父母管教，或是實施傳道規定及教會學校的行為標準等），他們常常會問：「那不是撒但的方法嗎？這些規定豈不是要強迫大家變得正義？」

剛開始的時候，這樣的回應讓我很驚訝——怎麼會有人認為主和祂的教會核准的作法會是「撒但的計畫」之一？之後我了解到，對撒但的反叛及天上戰爭的這種誤解，其實很普遍，而且人們很容易妄下斷語，稱今日的某些情況就像是撒但的計畫。不幸的是，這種對教義的誤解可能造成不良後果。

比方說，這種誤解可能讓父母認為自己不能鼓勵孩子去教會，也可能讓教會成員支持將一些道德上的嚴重罪行合法化。這些誤解可能使一些教會成員以為訂立、遵行聖約以及承諾服從，是違反神的計畫；但適得其反，服從聖約才是神真正救恩計畫的核心。

經文怎麼說

關於撒但在前生的提議，有些說法似乎出於傳說，而非出自有關此主題的實際啓示。所以，我們必須回到經文本身，去找出主究竟針對這

個重要的議題啓示了什麼。經文中有關撒但之提議的主要出處在摩西書第4章的前幾節：

「我，主神，對摩西說：你奉我獨生子的名命令的撒但，就是從太初起就存在的同一位，他曾到我面前說——看啊，我在這裡，派遣我，我要作您的兒子，我要救贖全人類，使一個靈魂都不失落，我一定會做；所以把您的榮譽給我。

「但是，看啊，我的愛子——我從太初就摯愛和揀選的，對我說——父啊，願您的旨意得成，願榮耀永遠歸於您。

「因為撒但背叛我，尋求破壞我，主神，給世人的選擇權，而且還要我將自己的能力給他；所以我藉我獨生子的能力，使他被拋下去；

「於是他就成了撒但，是的，就是魔鬼，一切謊言之父，欺騙和蒙蔽世人，並且隨他的意引導他們成為俘虜，就是所有不聽我聲音的人」（摩西書4：1-4）。

一切謊言之父

這幾節經文清楚顯示天父並沒有徵求自願者來設計、提議不同的、替代的救恩計畫；雖然有些人這樣認為。相反的，那是我們天父的計畫，祂的靈體兒女集合起來，參與天上會議時，祂向他們提出這個計畫。耶穌基督「從太初就〔被〕……揀選」擔任計畫中的救主，而祂謙卑



撒但被稱為「一切謊言之父」（摩西書4：4）。他聲稱只要我們跟隨他，他會讓所有的人得到救恩。撒但的提案是個謊言，是絕對不可行的。

地提議支持天父的計畫，並說：「父啊，願您的旨意〔計畫〕得成。」撒但在那時提出一個不受歡迎且自大的提案，要改變天父的計畫，讓全人類都得到救恩（見摩西書4：1）。在討論他聲稱要如何達成這一點之前，我們必須要知道很重要的一點，那就是撒但在這幾節經文中被稱為「一切謊言之父」（摩西書4：4）。另一節經文說他「從太初就是說謊者」（教約93：25）。撒但誇口可以拯救全人類，如果我們以為他說的是實話，那我們就太天真了。

如果我們了解撒但的性格和歷史，封他為有史以來的第一個騙子，更為適合，因為他試圖向我們推銷他自知永遠無法提供的商品。他聲稱，如果我們跟隨他，而不接受天父為我們的救恩而制定、得到救主耶穌基督支持的計畫，那麼他就會讓我們都得到救恩。

撒但的提案是個謊言，是絕對不可行的。撒但的提案無法取代天父已臻完善的計畫，他不過是要誘騙人落入他的圈套中。最後，那會成為定罪計畫，而不是救恩計畫。

破壞選擇權

很重要的是，這幾節經文沒有清楚交代撒但提議要如何實現這個謊言。經文只說到他會「破壞……世人的選擇權」（摩西書4：3）。曾任總會會長團第一諮理的小路賓·克拉克會長（1871-1961）提出兩項撒但最可能計畫去做的事，並提醒我們，他的方法永遠行不通。他解釋

說：「我從經文中讀到，撒但的計畫要求這兩者之一：強迫世人……，或讓世人在罪中得救。我不知道人的智能是否可能被強迫，但人必然不能在罪中得救」（in Conference Report, Oct. 1949, 193；引用於福音的教義學生用本〔2010〕，第15頁）。雖然這兩種可能的作法都行不通，但是我們卻可以在撒但今天的嘗試和手段中看到這兩者的影子。比方說，在今天，暴君會以強制力和武力來制伏國家，政治激進份子也用

這種方式限制宗教自由，迫使社會接受罪行。

主明確譴責「以任何程度的不正義對人類兒女的靈魂施行控制、統治或強迫」（教約121：37）的行為。

不過，主也說明，可以運用能力和影響力，藉著慈愛的勸說、正義的訓誡，和適當的後果，來鼓勵人行義（見教約121：41-43）。這項重要的澄清顯示出適當的教會紀律和父母的管教、在傳道區域和教會學校實施規則及標準，以及在社會制定正義的法律等，都是主所認同的作法做法，而不是「撒但的計畫」之一。尊重選擇權並不意謂著接受無法治的混亂。

撒但提議要拯救所有人的第二種可能作法，在後期聖徒聖經字典（僅發行英文版）中有說明：「路西弗和其徒眾意圖使所有成為世人者，不論其個人意向、選擇或自願獻身與否，都必定得到救恩」（"War in Heaven"）。換句話說，另外一種解釋就是，撒但提議，不論我們做什麼，所有的人都會得救。如此一來，選擇就毫無意義，選擇權因而被破壞。

如果選擇的後果被移除，而且每個人都得到相同的酬賞，那麼我們的選擇就變得毫無意義，我們的選擇權也被破壞。我們也可以在撒但今日的嘗試和手段中，看到他提議的這種拯救方法；這些方式我們都很熟悉。撒但不斷向人們保證，他們可以過犯罪的生活，而且還是能得救，或是他們可以在邪惡中找到快樂。這種鼓吹輕鬆得到救恩和犯罪生活方式的誘人信息，在今日十分受歡迎，正如撒但前生在天上戰爭的提案，讓「很多靈跟隨他」（亞伯拉罕書 3：28）一樣。

我們可以從這些例子中看出：撒但的伎倆自前生以來並沒有多大的改變。他繼續欺騙世人，保證跟隨他就會得救、快樂；他會說一些討好人的話，也會繼續用強迫的手段，企圖讓人不得不接受他不正義的觀點和作法。因此「此戰爭在今生仍舊繼續進行著，……同樣的議題被爭辯，同樣的救恩仍岌岌可危」（Bible Dictionary, “War in Heaven”）。

反叛的計畫

說明撒但計畫的最簡單方式，可能不是用推測的理論來猜測撒但提議要做什麼，而是看他的計畫實際上讓他和他的徒眾做了什麼——也就是：反叛。經文一再指出撒但公開反叛神。舉例來說，主聲明「撒但背叛我」（摩西書 4：3）；「有一位神的天使本來在神面前有權柄，卻……反叛……獨生子」（教約 76：25），而且「他背叛我，說，把你您的榮譽給我，那是我的能力」（教約 29：36）。

這幾節經文很清楚指出，撒但的提議不是對神的計畫提出修改的建議，而是背叛、造反，試圖罷免神，進而掌管天庭的叛變。追隨撒但的人在天上宣戰，使自己成為神的敵人。他們的選擇權已被破壞，因為他們拒絕「藉著全人類的

偉大中保，……選擇自由和永生」，卻「順著魔鬼的束縛和力量，選擇束縛和死亡；因為魔鬼力圖使所有的人都像他一樣悲慘」（尼腓二書 2：27）。因此，「天上群眾的三分之一因他們的選擇權而背離〔神〕」（教約 29：36）。

也就是說，撒但的計畫簡單來說，就是反叛、不服從神的計畫。相反的，神這樣概述祂的計畫：「我們要藉此驗證他們，看他們是否願意做主他們的神命令他們的所有事情」（亞伯拉罕書 3：25）。還有，「我們信經由基督的贖罪，全人類都可以藉著服從福音的律法和教儀而得救」（信條第 3 條）。因此，神的計畫就是服從和正義的計畫，而撒但的計畫卻是不服從和反叛的計畫。

認出神的計畫

正確了解神的計畫和撒但的目標之間的差別，會幫助我們更清楚分辨人們是不是真的在追隨撒但。這會幫助我們不至於去指控那些擁護正義、提倡服從的人，說他們是在追隨撒但的計畫，因為他們實際上服從的是神的計畫。這也會揭發今日那些真正在追隨撒但計畫的人。

那些反對、背叛神和其先知的人；那些試圖改變神計畫的人；那些要求降低正義標準、試圖強迫他人接受不道德行為的人；以及那些試圖蒙蔽他人，要他們相信邪惡是幸福、我們可以在罪中得到救恩的人，都是在擁護撒但各式各樣的反叛策略。

願我們都能追隨天父的真正計畫，也就是「經由耶穌基督的贖罪」並「藉著服從福音的律法和教儀」（信條第 3 條）而完成的救恩計畫。■

作者現居美國猶他州。

請將對這篇文章或利阿賀拿其他文章的回應寄至 liahona@ldschurch.org。





尤理西斯·蘇瑞
長老
七十員會長團

握緊鐵桿

我們若運用信心，勤奮服從主的誠命，就會更容易選擇正義。

我認識的一位很好的教會成員在讀大學時，曾受邀到班上同學家中參加週末晚上的派對。我朋友的大學教授也受邀，尤其是那些對學生友善的教授。那個派對似乎很吸引人，也很安全。

但當我的朋友抵達時，他很快發現，那裡的氣氛並不是他想的那樣。學生們都在喝酒、抽煙、嗑藥，並在房子的各角落做著可怕的事。他感到不安，決定要離開，但那派對的地點離他家很遠。他是搭朋友的車去的，因此沒辦法自己先離開。

就在那時，他默默地向主祈禱求助。他想了一會兒後，覺得自己應該到外面去。他順著自己的感覺，留在屋外，直到派對結束。

搭車回家途中，他朋友談起派對中發生的可怕事情。我的朋友對那情況覺得很不自在。這些事對他來說真是難以忍受。

但他第二天在教堂領受聖餐時，卻覺得平靜、安詳，確信自己作了正確的決定。他領悟到，即使在黑霧中，也要握緊鐵桿、絕不鬆手的真正含義。他清楚了解尼腓教導他哥哥的這段經文：「凡聽神的話並緊守住的人，永不滅亡；敵人的誘惑和帶火的箭也無法戰勝他們，使他們盲目而走向毀滅」（尼腓一書 15：24）。

想想看，要是那位年輕人因為難為情，而沒有堅定地握緊鐵桿，會發生什麼事。由於他作了這個決定和其他一些決定，他在聖殿裡和一位年輕姊妹結婚，組織了正義的家庭，也很有成就。今天，他忠信地在教會中服務，努力為他的孩子立下好榜樣。

自然人

面對每天的誘惑並不容易。我們都暴露在一個對耶穌基督的福音懷著敵意的環境。我們生活在一個道德日

益敗壞的世界。媒體和科技會邀請我們參與一些會帶來毀滅、擾亂生活的活動；一些與我們的信仰、與耶穌基督福音的價值觀相違背的活動。那些與我們信仰不同，或是信仰相同卻信心軟弱的朋友，會給我們壓力，慫恿我們去做一些墮落的行爲。尤其，我們還必須面對自己內在的自然人。

經文指南將自然人定義爲：「選擇受情感、渴望、口腹之慾、肉體感官的影響而不跟從神聖之靈提示的人。這樣的人能了解屬世的事物而非屬靈的事物。……每個人都需要經由耶穌基督的贖罪而重生，不再成爲自然人。」¹

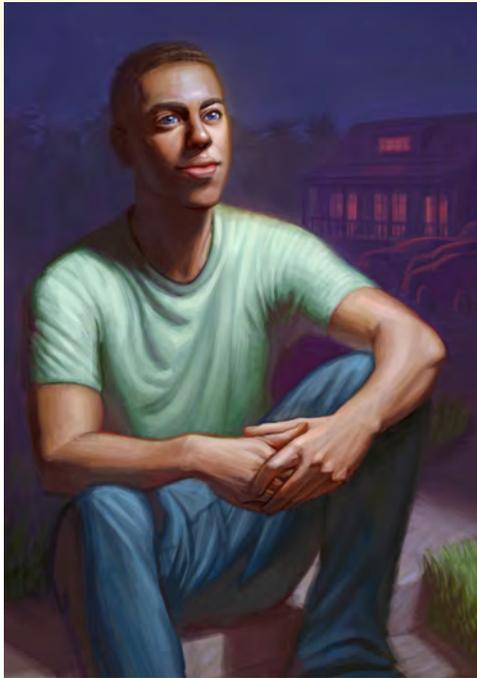
多馬·孟蓀會長經常引用一句簡單的格言，來幫助我們避免受到誘惑而分心，並繼續朝著正確的方向前進。他說：「做錯事就對不了，做對事就錯不了。做錯事就等於沒有做對事，做對了事就不會做錯事。」²

我們若運用信心，勤奮服從主的誠命，就會更容易選擇正義。

基督的光

先知摩爾門教導他的人民說：

「所以，我告訴你們判斷的方法；每一樣邀人爲善並勸人信基督的事物，都是藉基督的大能和恩賜差來的，所以你們可以完全知道那是屬於



我的朋友覺得自己應該離開派對，留在外面，直到結束。他領悟到，即使在黑霧中，也要握緊鐵桿、絕不鬆手的真正含義。

神的。

「但是，任何勸人作惡、不信基督、否認祂、不服事神的事物，你們就可以完全知道那是屬於魔鬼的，因爲魔鬼就是這樣做事的，他不勸任何人爲善，不，不勸任何人；他的使者這樣，臣服於他的人也這樣」（摩羅乃書 7：16-17）。

天父已賜給我們基督的光，也就是「神透過基督發出的神聖能量、力量，或影響力，並給所有的事物生命和光。」³這光能幫助人在對錯之間作選擇。這項恩賜，連同聖靈的陪伴，會幫助我們在作選擇時，知道那是將自己放在主的領域，還是放在敵人的界限內。如果我們的行爲良好，就是受到神的啓發。如果我們的行爲不好，就是受到敵人的影響。我的大學朋友當時就運

用了這兩項恩賜。基督的光幫助他辨認正確的事，而聖靈則引導他決定要走哪條路。這兩項恩賜都是給握緊鐵桿之人的。

悔改的恩賜

想想看，要是我們因爲某些原因而受騙，或因受到誘惑而感到混亂，最後犯了罪。那時該怎麼辦？我們若受誘惑、犯了罪，就必須與神和解。用經文的話來說，就是必須悔改。

十二使徒定額組的尼爾·安德森長老教導：

「我們若犯罪，便會遠離神。我們若悔改，便是回頭轉向神。」

「邀請人們悔改很少是用斥責的口吻，而是慈愛地呼籲人們回頭，重新『歸向』神。〔見希拉曼書 7：17〕。這是慈愛的父和祂獨生子的邀請，要我們進步，過高標準的生活，作改變，感受遵守誠命的快樂。身為基督的門徒，我們因悔改的祝福和蒙寬恕的喜悅而感到歡欣。悔改成為我們內在的一部分，塑造我們的思想和感受。」⁴

悔改是一項美好的恩賜，已提供給所有渴望歸向神、容許神來塑造他們生活的人。

我們的靈體生來就有神性的種子，因為我們是神的兒女。這種子必須成長。當我們以正義的方式運用選擇權、作出正確決定，並運用基督的光和聖靈來引導我們在生活中作選擇，這種子就會成長。這過程需要時間，但要日復一日地塑造我們的靈體和生活，是有可能的。

主若看到我們的奉獻和堅忍，就會賜給我們那些我們無法自行獲得的東西。祂會塑造我們，因為祂會看到我們在努力克服缺點和人性的弱點。

就這方面來說，悔改成了我們日常生活的一部分。我們每週領受聖餐——好在主的面前變得溫順、謙恭、承認我們仰賴著祂、求祂寬恕我們、更新我們，並承諾要一直記得祂——這是非常重要的。

有時候在我們每天努力變得更像

基督時，會發現自己一再遇到相同的困難。就如同攀登蒼鬱的山林一樣，有時要等到接近山頂，從高處回頭望，才看得到自己的進展。不要沮喪。如果你正努力採取行動悔改，就是走在悔改的路上。

十二使徒定額組的陶德·克里斯多長老說：「克服壞習慣或習癮，往往意謂著要日復一日地努力，或許要經過許多天，甚至月復一月、年復一年地努力，才能成功。」⁵

我們在尋求改進時，會把人生看得更清楚透徹，也會更強烈地感覺到聖靈在我們心中發生作用。真心悔改卻似乎無法得到解脫的人，要繼續遵守誠命。我向各位保證，這解脫會在主認為適宜的時間來到。醫治需要時間。

讓我們保持永恆的眼光，克服自然人，用基督的光來判斷，尋求聖靈的引導，悔改我們的缺失，並讓天父改變我們的人生，以符合祂為我們所作的計畫。■

摘自2013年11月5日，在楊百翰大學所作的祈禱會演講，「成為一件藝術作品」。閱讀英文全文，請至網站speeches.byu.edu。

註：

1. 經文指南，「自然人」；scriptures.lds.org。
2. 參閱多馬·孟孫，「危難之時」，1998年7月，聖徒之聲，第53頁。
3. 經文指南，「光，基督的光」；scriptures.lds.org。
4. 尼爾·安德森，「悔改……讓我治癒你們」，2009年11月，利阿賀拿，第40頁。
5. 陶德·克里斯多，「在我們每日的祝福中認出神的手」，2012年1月，利阿賀拿，第29頁。



給所有人的應許

「救主完成了贖罪，提供方法使我們變得潔淨。……悔改並棄絕罪的人將會發現，祂慈悲的臂膀仍然伸向他們。……祂的犧牲所帶來的結果，是讓我們脫離罪的影響，除去罪惡感，並感受到希望。」

十二使徒定額組會長，培道·潘會長，「我們的希望的緣由」，2014年11月，利阿賀拿，第6，7頁。



救主對 婦女 的尊重

羅伯·倫德和瑪麗·倫德

在一個婦女地位普遍較為卑微的時代，約翰福音顯示出耶穌基督對婦女懷著同情與尊重敬意。十二使徒定額組的雅各·陶美芝長老（1862-1933）說：「耶穌基督是世界上最護衛女性及女性身分的人。」¹本文的重點在約翰福音中的以下婦女：（1）耶穌的母親馬利亞（見約翰福音 2：1-11；19：25-27）；（2）井邊的撒馬利亞婦人（見約翰福音 4：4-30，39-42）；（3）行淫時被拿的婦人（見約翰福音 8：1-11）；及（4）抹大拉的馬利亞（見約翰福音 20：1-18）。雖然這些婦女的生活經歷大不相同，約翰卻強調救主非常了解她們生活中的各樣情況，並記載了她們每個人都因為對耶穌基督有信心而蒙福的情形。

我們研讀約翰福音中基督與婦女的互動情形時，會更了解自己與基督之間可能會有的關係。

耶穌第一次公開行奇蹟之前，馬利亞展現了信心

約翰在他的福音書前幾章，向讀者介紹了馬利亞。他記載耶穌基督在迦拿的婚宴上第一次公開行奇蹟時，讚揚了馬利亞的信心。

馬利亞在那次婚宴中負有責任。² 當「酒用盡了」時，耶穌的母親對祂說：「他們沒有酒了」（約翰福音 2：3）。這節經文暗示，馬利亞向耶穌基督求助時可能懷著敬意，期待祂行奇蹟。³

耶穌基督回答說：「母親（原文作婦人），我與你有什麼相干？我的時候還沒有到」（見約翰福音 2：4）。在約瑟·斯密針對這節經文所作的靈感譯本中提到，救主問馬利亞，希望祂為馬利亞做什麼，並承諾會去做。⁴ 現代讀者也許會覺得婦人這稱呼聽來很刺耳，不夠尊敬，但救主在這裡用這稱呼可能是在傳達相反的意思。⁵ 有位學者解釋說：「『婦人』，或稱『女仕』，在希臘文中是一種尊稱，甚至用來稱呼女王。」⁶ 這就彷彿祂對自己的母親說：「女仕，無論你憑信心要求我什麼，我都會給你。」從這項記載可看出，救主很關心婦女所面臨的日常壓力。耶穌基督提議要協助母親擔起重擔和責任，藉此向母親表示尊敬。

經文隨後記載，馬利亞繼續懷著信心，指示僕人服從耶穌基督，說：「祂告訴你們甚麼，你們就做甚麼。」（約翰福音 2：5）。水缸注滿了水後，救主把水變成了酒，回應了馬利亞的請求，協助提供婚宴所需的酒。我們從馬利亞學到美好的一課：在有需要時，要尋求耶穌基督並信賴祂有一切能力。今日の後期聖徒婦女也能像馬利亞那一樣，在被責任壓得喘不過氣來時，可以懷著信心倚靠耶穌基督。

這一則簡短的記載不僅教導了馬利亞的信心所帶來的力量多麼堅定，而且經由這第一次公開行奇蹟，也證實了耶穌基督的真正身分是神的兒子。約翰向讀者介紹的第二位婦女是一位撒馬利亞婦人。



我們向馬利亞學到美好的一課：在有需要時，要尋求耶穌基督並信賴祂有一切能力。



由於那位撒馬利亞的婦人有信心，祂從聖靈得到了見證，並渴望見證耶穌是基督，是應許的彌賽亞。

耶穌基督向一位撒馬利亞的婦人表示尊重。

約翰福音第4章的記載證明了耶穌基督尊重所有的婦女，無論其國族或宗教背景為何。有些猶太人將撒馬利亞人視為「比任何其他國籍的外邦人更為不潔」⁷並避免與他們來往。耶穌基督不僅將當時的傳統擱置一旁，而且，十二使徒定額組的羅素·培勒長老也談到了救主給予這位婦人的榮譽。他說：「主第一次表明祂自己是基督時，對象就是雅各井旁的一位撒馬利亞婦人。」⁸

當時耶穌基督在大熱天裡旅行了一陣子後，停下來休息喝水。救主在井旁開始和那位撒馬利亞婦人說話，向她要水喝。那婦人在談話中，對祂的神性逐漸獲得見證。約翰記載，她先是稱呼耶穌為「猶太人」，繼而稱祂為「先生」、「先知」，最後稱祂為「基督」（見約翰福音4：9-29）。她因不斷增加的尊敬而選用不同的稱呼，這顯示她不但培養出對耶穌基督的信心，並且歸信了。

救主教導她說，祂有「活水」（約翰福音4：10），並且喝了這水的人永遠不渴。那婦人很困惑，問了更多問題。於是耶穌基督揭示了那位撒馬利亞婦人過去的生活和她現在的罪惡關係。

儘管她可能覺得很難堪，但她可能也感覺到耶穌基督是懷著尊重說話的，因為她若有所思地回答說：「先生，我看出你是先知」（約翰福音4：19）。這位罪惡被揭露、無法再隱瞞的婦人，在受到耶穌教導時，運用了對祂的信心。祂的其中一項回答可能就是獲得救恩的關鍵之一。祂說：「婦人〔或稱女仕〕，你當信我」（約翰福音4：21）。

由於那位撒馬利亞的婦人有信心，她從聖靈得到了見證，並渴望見證耶穌是基督，是應許的彌賽亞。她留下了水罐子（象徵她的世俗財物），往城裡去，對眾人說：「你們來看！有一個人將我素來所行的一切事都給我說出了，莫非這就是基督嗎？」（約翰福音4：29）。

那位撒馬利亞婦人成了神手中的工具，她懷著信心和傳道的熱忱，協助軟化他人的心來接受耶穌基督。

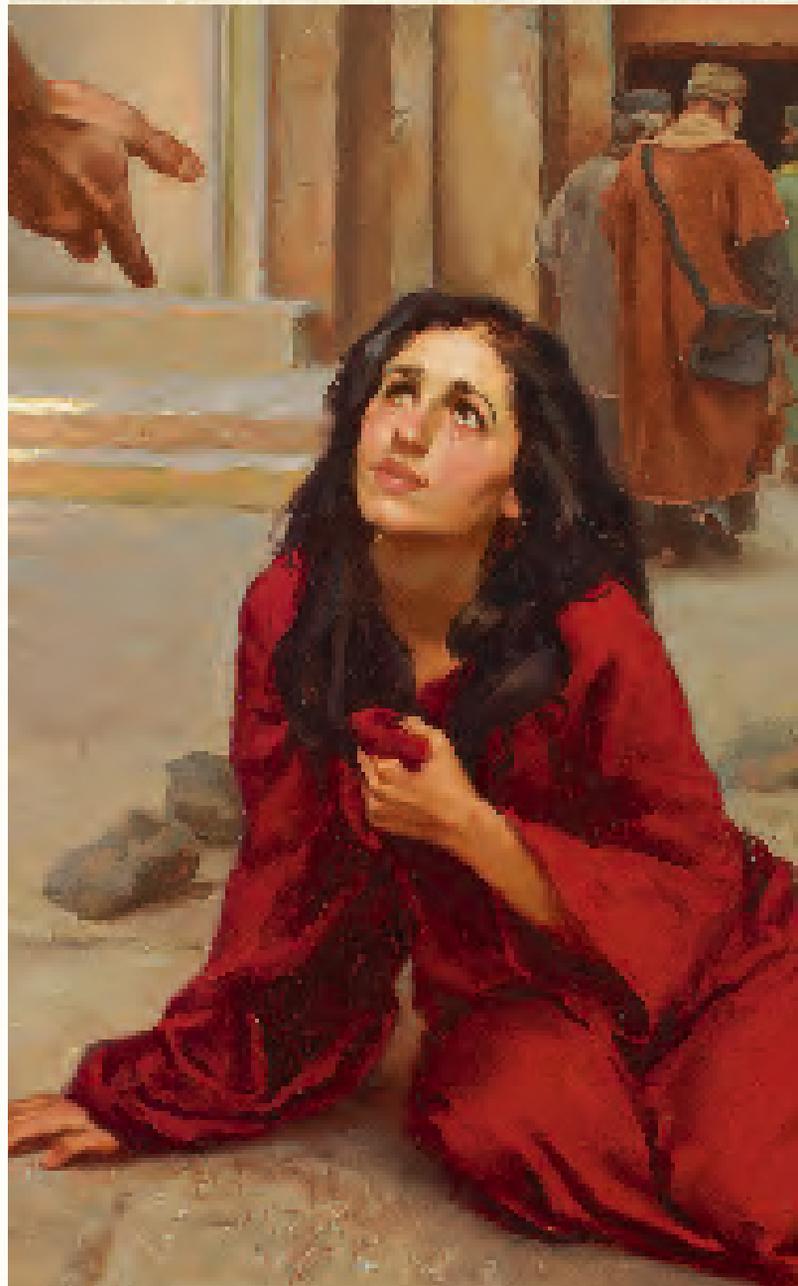
約翰描述這次經驗，以顯示救主不但注意到婦女，也知道她們生活的細節。再者，祂尊敬所有的婦女，無論她們的背景為何。對於那些覺得自己和基督沒有關係，或覺得在自己的社會中遭到排斥的婦女，這個記載顯示出，耶穌基督知道每位婦女的挑戰，也能夠接納和提升每位婦女。約翰福音在強調這點時，談到基督如何對行淫時被拿的婦人懷著同情。

耶穌基督對行淫時被拿的婦人表達同情

約翰福音第8章將法利賽人對那位婦人的冷酷無情，與耶穌基督對她的仁慈、尊重和同情作了對照。也許是爲了讓法利賽人了解他們對那位婦人太嚴厲並撤回那行動，救主「彎著腰，用指頭在地上畫字」，彷彿沒聽到他們的話（約翰福音8:6）。「在地上畫字」這舉動，「是古代一個常見的象徵動作，表示不願意處理眼前的事。」⁹

然而，文士和法利賽人仍不斷煩擾耶穌基督，爲難那位婦人。耶穌出於對那位婦人的同情，「直起腰來，對他們說：你們中間誰是沒有罪的，誰就可以先拿石頭打他。於是又彎著腰，用指頭在地上畫字」（約翰福音8:7-8）。那些控訴的人在被揭穿而自覺有罪的情況下，一個一個羞愧地離開了，只留下那位行淫的婦人獨自面對著耶穌。

值得嘉獎的是，那位婦女留在耶穌基督身邊，沒有逃走。她想必因爲耶穌對她的尊重，而感覺受到提升、獲得了力量。祂問道：「婦人〔或稱女仕〕，那些人在哪裡？沒人定你罪嗎？」她說：「主啊，沒有。」耶穌說：「我也不定你的罪。去吧，從此不要再犯罪了！」（約翰福音8:10-11）。¹⁰



值得嘉獎的是，約翰福音第8章中的那位婦女留在耶穌基督身邊而沒有逃走。她想必因爲耶穌對她的尊重，而感覺受到提升，獲得了力量。



抹大拉的馬利亞被揀選為第一位目擊證人，
並受到命令為復活的救主作見證。在我們
這時代，主繼續仰賴婦女為祂作見證。

約翰福音再次見證，耶穌基督懷著同情和尊重對待婦女，而且不顧念她們的罪。由於所有的人都犯了罪，我們從這位婦女對耶穌基督運用信心的榜樣，可以獲得極大的希望。正如救主向這位處在痛苦不幸情況的婦人表示同情，祂也在墓園旁，安慰了淌著淚的抹大拉的馬利亞。

抹大拉的馬利亞蒙揀選為復活的基督作見證

在福音書的作者中，只有約翰寫出是誰最先見到復活的主，這顯示出正義勇敢且有能力的婦女可以獲得極大的屬靈顯示。約翰記載：「七日的第一日清早，天還黑的時候，抹大拉的馬利亞來到墳墓那裡，看見石頭從墳墓挪開了」（約翰福音 20：1）。看見石頭被挪開的馬利亞跑去求助，並告知眾使徒，耶穌的身體不見了。她找到彼得和約翰，他們便跑去墓穴，卻只發現裹屍布。然後兩位使徒就離開了，只留下馬利亞在墓園。

馬利亞在墓園裡的墳邊哭泣，因為不知道主的身體為何不見可能讓她傷心不已。雖然救主出現並對她說話，她卻沒認出救主。但後來，「耶穌說：『馬利亞』」（約翰福音 20：16）。她忽然發覺那人就是她的救主。「她一下就認出祂來。她的眼淚之河瞬間成了喜悅之海。祂是救主；祂已復生；祂活著。」¹¹ 馬利亞親眼見到復活的主之後，受吩咐去向眾使徒見證祂活著。

雖然那些門徒起初都心存懷疑（見路加福音 24：11），但馬利亞的見證想必造成了一些影響。後來，當門徒聚在一起討論當天的事件時，可能正想到馬利亞的見證，那時，耶穌來，「來，站在當中，對他們說：『願你們平安！』」（約翰福音 20：19）。

這次經驗強調了耶穌基督非常關心婦女，因為抹大拉的馬利亞被揀選為第一位目擊見證人，後來受到命令去為復活的救主作見證。在我們這時代，主繼續仰賴婦女為祂作見證。培勒·羅



素長老說：「我們這個福音期並非沒有女英豪。來自各大陸無數的婦女、各階層的婦女，都為基督的偉業獻出了偉大的貢獻。……我的問題是：『你會是這樣一位婦女嗎？持有聖職的男性，你們也會響應同樣的號召嗎？』」¹²

我們可以效法她們的榜樣

透過對耶穌基督的信心，我們可以效法約翰所記載的這些婦女的榜樣。我們可以信任：救主了解我們日常生活中的壓力，也能協助我們扛起重擔。我們可以相信耶穌基督，儘管我們犯了罪，耶穌基督仍會提升我們。此外，我們也可以確知，基督會在我們遭遇最深切的憂傷、痛苦和煩惱時救助我們。■

作者現居美國猶他州。

註：

1. 參閱雅各·陶美芝，耶穌是基督（1981），第470頁。
2. See Bruce R. McConkie, *Doctrinal New Testament Commentary*, 3 vols. (1965–73), 1:135.
3. 見雅各·陶美芝，耶穌是基督，第145頁。
4. See Joseph Smith Translation, John 2:4 (in John 2:4, footnote a).
5. 參閱雅各·陶美芝，耶穌是基督，第144–145頁。
6. In J. R. Dummelow, ed., *A Commentary on the Holy Bible* (1909), 778.
7. 雅各·陶美芝，耶穌是基督，（1981），第171頁。
8. 羅素·培勒，「正義的婦女」，2002年12月，利阿賀拿，第34頁。
9. In Dummelow, ed., *Commentary*, 788–89.
10. 約瑟·斯密譯本加上：從那時起，那婦人就榮耀神並信了祂（see Joseph Smith Translation, John 8:11）。
11. Bruce R. McConkie, *The Mortal Messiah*, 4 vols. (1979–81), 4:263.
12. 羅素·培勒，2002年12月，利阿賀拿，第38–39頁。



當 懷疑和 問題出現時

提出問題是我們永恆成長的必要部分，而用主的方式尋找答案，能讓我們更接近天父。

亞當·考特

大半是由於網際網路的關係，教會成員常遇到質疑他們信仰的一些看法。有些成員發現這些問題令人困惑，也很想知道對自己的信仰提出問題是否恰當。重要的是要了解，有問題是好事。事實上，懷著信心提出問題，對我們屬靈的成長是必要的。然而，真誠的問題和懷疑是兩回事。

問題或懷疑

那麼，問題和懷疑有何分別？在提出問題時，若是真心渴望增進理解和信心，就應受到鼓勵。許多古代和現代的啓示都是因為真誠提出的問題而來的。¹經文最常重述的訓令之一，就是要我們去尋找並求問，以找到答案。真誠的問題是為了更了解、更完全地服從主的旨意，而「真心」提出問題（摩羅乃書 10：4）。

真心提問的人在尋求答案時，仍會繼續服從。相反地，我曾見到有些人在懷疑自己的信仰時，往往為了等候答案，而暫時中止了自己對誠命和聖約所作的承諾。懷疑的人通常對於服從一

事持保留或限制態度，只等著懷疑獲得解決。

無論是經文或是先知的教導，都沒有鼓勵人要心存懷疑。事實上，經文充滿了相反的教導。例如，我們受到吩咐，「不要懷疑，不要懼怕」（教約 6：36）。摩爾門書 9：27 鼓勵我們，「不要懷疑，只要相信。」

心存懷疑的一個弊病是，只想等到不確定的事獲得解決後，才要服從。這就是柯力何表現的態度，他說：「如果你顯個徵兆給我看……我就相信你的話是真的」（阿爾瑪書 30：43）。

懷疑會摧毀信心、希望、甚至家庭。但若一個人誠心地說：「無論我的問題是否能迅速解決，我都願意去做主命令的事，因為我已立約要這麼做。」這時，懷疑的力量就減弱了。忠信的人會說：「因為……，所以我要遵守誠命。」而懷疑的人則說：「要是……，我才要遵守誠命。」這兩者的差別極大且會產生重大的永恆影響。

用主的方式獲得答案

我是一名網路工程師，必須遵守嚴格的規

則，才能讓我的電腦網路和其他人的網路互相溝通。有時這些規則顯得很繁瑣，但當每位網路工程師都遵守同樣的標準時，就能夠建立起一個強大的系統，比各做各的更有力量。

同樣地，如果你要到一切知識的源頭尋求屬靈問題的答案，就必須跟從祂的規則，才能找到答案。這個過程所需的是，至少要有渴望了解真理，並願意服從神的旨意（見阿爾瑪書 32：27）。否則，你就是在冒險，可能因此說服自己只接受想要相信的答案，而不是真正從神而來的答案。

當面臨不熟悉的意見，尤其是這意見會衝擊到原本堅守的信念，因此感到憂慮、不安是人之常情。重要的是，在尋找答案的時候，不要因為那樣的不安而遠離聖約。我從個人經驗學到，我們若拒絕神，就無法期望祂用我們的方式回答我們的問題。我們在解決自己不確定的問題時，要繼續遵守誠命；這樣做需要信心。我們可能受到誘惑，想中止或限制自己服從的程度，想等到疑慮獲得解決、覺得信服之後再繼續服從，但這並非神的方式。

事實上，我們必須先問自己：「我是否願意去做一切必要的事，好從主那裡獲得答案，還是我只想用自己的方式去做？」救主親自教導了這個模式，祂說：「人若立志遵著祂的旨意行，就必曉得這教訓或是出於神，或是我憑著自己說的」（約翰福音 7：17）。

因此，解決問題的第一步是：「穩固不移，遵守神的誠命」（阿爾瑪書 1：25）。十二使徒定額組，尼爾·安德森長老問：

「信心受試驗時，要如何保持『穩固不移』？你要專注在那些曾經幫助你建立信心根基的事上：要運用對基督的信心、祈禱、沉思經文、悔改、遵守誠命以及為人服務。

「面臨信心的試驗時，不論各位想怎麼做，就是不能離開教會！讓自己在信心受試驗時遠離



讓自己在信心受試驗時遠離神的國度，就像是在龍捲風逼近時走出安全的地窖一樣危險。

神的國度，就像是在龍捲風逼近時走出安全的地窖一樣危險。」²

安德森長老也教導：「信心……是一項決定。」³ 主不會強迫你的理智，也不會強迫你服從。你必須發自內心去選擇信心！這樣的選擇並不會違反你在理智上的誠實；反而證明了你對選擇權懷著永恆而神聖的尊敬。

問題能增進了解

有些人誤以為，一個人對教會歷史或教義有疑慮，就證明他沒有遵行教會的標準。有問題不代表犯了嚴重的罪。問題是生活的一部分，也是進步和增進了解所必要的。需關切的不是我們有了問題，而是我們在尋求啓示以獲得答案的過程中，仍會遵守誠命。

要注意撒但能放大我們的懷疑，或引導我們為犯罪找藉口。我們犯罪時，聖靈會使我們感到不自在，藉以提示我們，而我們可以悔改或拒絕這些提示。當懷疑出現時，可能有幫助的做法是誠實自問：我正在做的事或渴求的事，有沒有跟福音相抵觸？如果答案是肯定的，就要向主教求助。這會帶來極大的不同！把懷疑當作犯罪的藉

口，絕對不是取代悔改的好辦法。

還有一些人絆倒，是因為教會領袖說過的話，後來證明並不正確；他們說的話與教義無關，而是個人的意見。例如，約瑟·斐亭·斯密（1876-1972）就曾在他所撰寫的福音問題解答（*Answers to Gospel Questions*）這本書的第一版寫道：「我懷疑，神真的會容許人們建造任何工具或船隻，到太空中旅行，造訪月球或任何遙遠的行星。」⁴

後來，在阿波羅號登陸月球、大衛奧·麥基會長過世之後，約瑟·斐亭·斯密成為本教會的總會會長。在一次記者招待會上，有位記者問起他說的這段話。斯密會長回答說：「唉，我錯了，不是嗎？」⁵

正如十二使徒定額組的傑佛瑞·賀倫長老所說：「我們〔會〕耗費如此寶貴的心靈資本，頑固地牢記著……教會歷史上的某個事件，無非只是證明了凡人會一直奮發向上，想達到神的期望。」⁶

以帶來提升的方式探尋

人們為了探究復興的故事，已寫了許多書，花費了無數小時。這通常會增進理解，但也可能引出令人不自在的問題，尤其當我們不了解對方當時的動機時，更是如此。我們很容易陷入泥淖，一直探尋一些可能遭到誤解或已無法得知的歷史

事實，但我們永遠可以從那位了解一切的神那裡獲得確實的相關資料。

最重要的關鍵可能在於：當我們堅定遵守聖約、忠於已經擁有的光時，主必祝福我們的生活，啟發我們。我已感受到這些溫柔的慈悲；這是我們與天父之間，非常個人的直接經驗。這就是光與知識。再怎麼研讀第三手的經驗，都比不上慈悲仁愛的天父賜給我們的第一手經驗那麼有力。

我們若每天研讀經文和其他福音主題，問題還是會繼續出現。主教導我們時，往往會讓我們沉思某個問題。我們在研讀時，若忠於我們的聖約、為人服務，答案就會來到，因為那是獲得個人經驗的方式，隨著時間過去，所有的問題都會得到答案。■

作者現居美國喬治亞州。

許多福音問題的答案都可在下列網址找到：lds.org/topics。

註：

1. 例見：創世記 25：21-23；出埃及記 3：11-22；摩賽亞書第 26 章；阿爾瑪書第 40 章；尼腓三書第 27 章；教義和聖約第 76；77；138 章。
2. 尼爾·安德森，「信心的試驗」，2012 年 11 月，利阿賀拿，第 40 頁。
3. 尼爾·安德森，「你知道的已經足夠」，2008 年 11 月，利阿賀拿，第 14 頁。
4. Joseph Fielding Smith, *Answers to Gospel Questions* (1958), 5 vols., 2:191.
5. 大衛·凡斯華的個人回憶；該次記者招待會於 1970 年 1 月 23 日舉行，在登陸月球的六個月後。
6. 傑佛瑞·賀倫，「葡萄園裡的工人」，2012 年 5 月，利阿賀拿，第 32 頁。



確切的教義

「我可以容忍人的不完美，即使那人是神的先知也是如此——在塵世凡人的身上，不完美是預料中的事。我可以容忍一些所謂的『科學發現』和摩爾門經背道而馳，因為時間會更正這些錯誤。我可以容忍一些看似奇怪的歷史事件，不過這些和絕對真理相比，是微不足道的。但是，我不能活著，卻沒有約瑟·斯密復興的教義真理

和教儀；我不能活著，卻沒有祝福家人的神的聖職來祝福我的家人；我也不能活著，卻不知道我的妻子兒女能永遠和我印證在一起。這就是我們要面對的抉擇——在一邊是幾個沒有答案的問題，在另一邊是大量確切的教義和神的能力。」

總會主日學會長，塔德·克利斯特，「基督的教會的藍圖是什麼？」（2014年1月12日，教會教育機構靈修祈禱會）：cesdevotionals.lds.org。

你必須祈禱

在2010年1月12日，一場可怕的地震重創了海地，一棟四層樓高的混凝土建築物倒塌，壓在我的身上和周圍時，天父向我顯示了祂的大能。

我在瓦礫的重壓下哭喊，有個平和的聲音對我說：「吉米，不要喊叫，你何不祈禱？」

但我無法停止喊叫，因為我很害怕自己幾分鐘內就要死了。那個聽起來像是真心渴望協助我的好友聲音再次對我說：「吉米，你必須祈禱。」

我腿上的疼痛越來越無法

忍受，周圍一片黑暗，我快要沒有氧氣了。那聲音再次說：「吉米，你必須祈禱。」

在那一刻，我不再抵抗了。我用微弱的聲音說：「天父，您知道我的力氣，您也知道我能忍受這痛苦多久。祈求您除掉我的痛苦。奉耶穌基督的名，阿們。」

說完這簡單的祈禱後，我立刻睡著了。我不記得之後發生了什麼事，但我從深沉的睡眠中醒來時，已經不再疼痛。過了一會兒，在我辦公大樓廢

墟中搜尋罹難者的救援人員發現了我。

後來我得知，在我工作的那棟太子港大樓，二樓的五位員工中，只有我從瓦礫中生還。我因為受傷，失去了一條腿，在醫院裡待了好幾個月。但我知道聖靈曾提示我要祈禱，而且天父回答了我的祈禱。

我可以見證，無論我們在哪裡、在什麼時候祈禱，天父都會用祂自己的方式、根據祂自己的意願來回答我們的祈禱。■

吉米·路易斯，海地



我學到的事改變了我的心

我們18歲的兒子傑克森過世後，我深切反省自己生活的品質和方向。我的一個孩子已在永恆的世界中，我深切渴望能好好配稱地生活，以便將來有一天能再次享有我們的家庭關係。我也希望能更加了解經文，用經文引導我的生活。

我不太確定自己什麼時候開始對「心」產生興趣，但因爲希望能再見到我們的兒子，所以對此更加熱衷了。我在讀摩爾門經時，開始注意到「心」常用來象徵一個人的生活情形，

人生的方向或景況。

每次書中提到「心」，無論是強硬的心或軟化的心，我都會在邊緣空白處畫一顆小小的紅心。我開始看出一些模式。當人們的心軟化時，就有力量應付逆境，他們對別人的愛會增加，也變得比較仁慈、溫和。我學到，悔改會改變人心，只要我們呼求救主，信靠祂的贖罪犧牲。

我很喜歡這趟美好的閱讀摩爾門經之旅。我學到的事改變了我的心，進而改變了我的生

命。我學到的事也在我的專業工作中幫助了我，我協助許多夫妻度克服他們的挑戰。我明白我可以教導並提醒那些夫妻，這些尋常基本的原則能帶來婚姻中的滿足和真正的親密關係。但除非他們帶著柔軟的心面對婚姻，否則這改變不太有機會發生，或者無法長久維持下去。

自從我在摩爾門經的邊緣畫紅心以來，我經常重讀那些章節，並繼續從中學習。我還找到了和「心」有關的新章節，是我第一次研讀時沒注意到的。這提醒了我，經文裡永遠有些新的事物要去學習、了解及應用。

最重要的是，這提醒了我，天父和救主對我的愛。由於這樣的愛，我將永遠擁有我的家人。我全心知道這點，並且深深爲此感激。■

達西·勞干，美國阿拉斯加州

我腿上的疼痛
越來越無法
忍受，周圍一片
黑暗，我快要沒有
氧氣了。



迅速清潔並擦亮同伴的鞋子後，我小心地把鞋子放回原位。

我同伴的高榮皮鞋

幾年前，我離開普柔浮傳教士訓練中心，抵達佛羅里達州時，覺得自己已經準備好，也很興奮要開始在傳道區服務。我見到了我的新同伴，我們有許多相同的興趣，我們的同伴關係似乎很完美。

但幾星期後，我注意到了一些差異。例如，我每天都準備好要去敲門，但我的同伴對敲門一事卻不像我那麼熱衷。事實上，雖然他是大同伴，他卻選擇不要做太多。

我還注意到，我的同伴似乎會談論許多自己的事。他的家庭經濟狀況很好，他有許多經驗是家境較差的我所沒有的。

這些事開始讓我心裡產生不舒服的感覺，幾乎到了怨恨的程度。我對同伴心懷怨恨影響了我的靈性，尤其在我試著教導福音時更是如此。我必須採取行動。起初，我只想和我同伴談一談，把心裡所有的挫折感都發洩出來。但我選擇了不同的方式。

每天早上我都和同伴輪流沖澡，為當天作準備。在他沖澡時，我決定偷偷去他的床腳邊，擦亮他的尖頭皮鞋，迅速清潔並擦亮他的鞋子後，我小心地把鞋子放回原位。我每天早上都這樣做，持續了大約兩週。

在這段期間，我注意到，

我的怨恨開始消失了。我在為同伴服務時，我的心開始改變了。我絕口不提我所做的微小服務。但有一天，我的同伴提到一定是神祝福了他，給了他一雙「高榮皮鞋」，因為那雙鞋似乎永遠不會變髒。

我從這經驗學到兩個重要的教訓。首先，我學到，真正的問題在我自己，雖然是外在事物激起了我的情緒。我的同伴人很好。

其次，我知道我們通常是在為我們所愛的人服務，但我以前不知道，這原則反之亦然，也就是說：我們會愛上我們所服務的人。■

米迦勒·李特，美國亞利桑那州

我認出了先知的聲音

大約在我從祖國墨西哥移居美國求學三個月後，一個星期天晚上，我轉著收音機電台，想找些不錯的星期日音樂來聽。在轉了幾個當地的電台後，我聽到一陣熟悉的聲音，便停了下來。

我感覺那是當時的總會會長，戈登·興格萊會長（1910-2008）的聲音。我覺得自己居然能認出他的聲音，實在很不尋常。我一向是透過西班牙語的傳譯收聽總會大會、教會教育機構爐邊聚會及教會的其他轉播，聽不到演講者的聲音。但不知怎的，我卻知道收音機裡的那個聲音是興格萊會長的聲音。

我那時的英文還不太流利，聽不懂他說什麼，但我繼續聽著收音機裡的談話。他的聲音帶來了一種平安的感覺。談話結束時，收音機播報員說：「我們剛

才收聽的是戈登·興格萊會長的談話。」

我知道主會透過祂的僕人說話，並且無論那信息無論是來自於祂的聲音，或來自祂先知的聲音，都是一樣（見教約1：38）。

想到我居然能認出興格萊會長的聲音，真的很特別。我知道我一直希望能認出主和祂的兒女溝通時的聲音——無論

那聲音的來源為何。

救主說：「我的羊聽我的聲音，我也認識他們，他們也跟著我」（約翰福音10：27）。

這個世界充滿了許多聲音，和許多可以調轉的「電台」。我希望自己永遠都能與神和諧，能認出我的牧人和祂僕人的聲音，並樂意跟從他們的忠告。■

米利暗·盧茲，美國猶他州

在轉了幾個當地的電台後，我聽到一陣熟悉的聲音，便停了下來。



我們向父母 學到的事

年輕成人分享自己如何運用
向父母學到的教訓。

勤奮工作

我在家裡學到要努力工作。我家實行一種制度，稱為「勤奮清單」。每個月一開始，我們都會收到一張清單，列著各項待辦工作，例如：洗碗、照料馬匹等等。我們每完成一項工作，就在那項工作旁打勾。這樣到了月底，就會依照我們在表格上打了多少勾、有多勤奮工作，得到多少零用錢。我從這裡學到要勤奮工作，以及謹慎處理金錢。

彼得·斯特傑比，
瑞典法斯特博滕



正義的父母

我的母親是單親，有許多事要做，但她一直都會花時間幫助我、安慰我，或只是聽我說話。知道她永遠都在那裡，是非常重要的；我希望將來也能以同樣的方式對待我自己的孩子。

我的母親再婚時，她新任的丈夫選擇要成為我和哥哥的父親。不久之後，有個小妹妹加入了我們一家，但他把我們都當成自己的孩子，懷著愛心照顧我們，我從沒感覺到他的照顧和愛有絲毫不同。由於他的態度，使我和哥哥能在一個堅強團結、擁有聖職的家中成長。我們一家印證在一起的那天非常特別。他慈愛的榜樣教導了我，父親不只是你現在的身分——還包括你未來會成為怎樣的父親。

亞曼達·哥尼流，瑞典斯德哥爾摩



神聖的保護

我小時候，父親在很遠的地方工作，總是天黑後才會到家。我會醒著等他。但有一天他很晚還沒到家，打電話也找不到他。我十分害怕。我想起父母曾教導我，害怕時要一直祈禱，尋求幫助。因此我跪下來，祈求父親能安全回家。令我驚訝的是，我一結束禱告，就聽到父親的腳踏車到了外面。我很感謝天父看顧著我父親。

成為年輕成人後，每當我感到困惑或害怕，腦海中想到的第一個人都是天父。我知道祂一直與我同在，並且會垂聽我的祈禱。

羅希尼·克利沙南，印度邦加羅爾



祈禱

一天晚上，我去父母的臥室，想問父親一些事，但他正跪著祈禱，因此我離開了。幾分鐘後我回去，發現他還是原來的姿勢。我決定準備就寢，心想等我完成睡前的例行事項，他一定做完禱告了。大約 10 分鐘後，我回到父母的臥室，發現他還在祈禱！看到父親的這個榜樣，鞏固了我的見證。他確實全心全意地在向天父祈禱。

珍·韓森，美國愛達荷州



聖殿婚姻

我很感謝父母和我分享他們之間的故事。他們在 14 歲時成了好朋友，一起成長、一起學習。時間漸漸過去，他們的友誼發展成真愛，並在聖殿結了婚。我打算跟隨父母的榜樣，在聖殿結婚，並希望能像他們一樣享有幸福和真愛。

帕莎蕾·普拉荷瓦，羅馬尼亞





以基督為中心的家

耶穌基督一向是我父母之間關係的中心。他們集中心力想專注地建立一個有聖靈同在的家，並將極為重視家庭經文研讀、家庭祈禱及家人家庭晚會，並視為優先事項。

我的母親蒙召喚探訪教導一位最近剛離婚、正在努力克服困難的年輕母親。我經常在回家時，看到母親在照顧這位婦女的兩個小男孩。偶爾我們出外辦事，會在這位婦女的家前面停下來，母親在門上留紙條。我很感激母親的榜樣說明了仁愛是「不求自己的益處」（摩羅乃書 7：45）。

我的父母總是在學習，並運用新的技巧和知識來建立神的國度。由於他們的榜樣，我把教育視為自己人生的優先事項。我父母的榜樣使得我和一位也是以耶穌基督為生活中心的男人結了婚。

瑞秋·尼爾森，美國猶他州



信賴天父和耶穌基督

我父親幾乎什麼東西都會修理。我在青少年時期曾經問他，他是怎麼把東西修理得這麼好的。他說：「我在開始工作之前會祈禱，祈求天父幫助，然後工作。」他的榜樣教導了我要謙卑，並尋求上天的啟發。

我的母親在心情低落時，會到救主腳前尋求醫治和平安。當我遇到類似情況，她鼓勵我汲取贖罪的力量。身為年輕成人，我效法母親正義的榜樣，不斷尋求救主所賜的平安和令人安心的愛。

伊薩克·曼姆，瑞典延雪平

神性本質

在我小時候，父母就在我心中播種了來自天父的純正的愛。我開始認識神，是在母親對我唱出「我是神的孩子」（聖詩選輯，第 187 首）的時候。長久以來，父母的榜樣一直帶給我最大的鼓舞啟發，讓我透過服務和忠信地參加教會聚會及活動，逐漸認識天父，愛祂。

馬林·奧特加，尼加拉瓜馬納瓜

新的目的地

雅曼凱·柯德迦

有時候，我的人生就像一趟持續不斷的飛機旅行。我的母親是厄瓜多人，父親是波蘭人。我出生在厄瓜多，但10歲時，我們搬到了西班牙。我們在那裡只住了兩年。我12歲時，飛機再次起飛，這次去了波蘭。我渴求穩定，有朋友和家人在附近，不用再說再見。

第一次見到長老們

有人在敲我們的門。我打開門，看到兩位年輕人站在那裡。他們還沒開口，我就粗魯地把門關上。

「再把門打開，說對不起。」房子後面傳來我父親的聲音這樣吩咐。「我們沒教你這樣對待別人！」

我覺得有點可笑，打開了門，鼓起勇氣說：「對不起。」

父親邀請他們，說：「我想認識你們和你們的信仰。請進。」那兩位年輕人介紹自己

是耶穌基督後期聖徒教會的傳教士。我不太情願地聽著他們的信息——13歲的我沒得選擇，只能參與。

連著四個月，那兩位傳教士都會來我們家，教導耶穌基督復興教會的教義。我父親最後告訴他們說：「我們很尊敬、也很欽佩你們的勇氣，但我們永遠不會改變我們的宗教。」之後我們再沒看見到那些長老了。

渴望找到真理

兩年後，不斷改變的家庭狀況把我逼進了深沉的憂傷中。父親已離開波蘭去找工作，因此我的家庭分散了。我感到絕望，想要尋找神。我的祈禱變得比較真誠，我祈求天父幫助我找到祂。

有一天，母親告訴我：「有位名叫加林的人來找你。我叫他下星期再來。」她知道那個人是傳教士，但她對那個信息不感興趣，因此覺得沒有必要

我的一生就像毫無止境的飛機旅行。我渴求平安和穩定，卻從沒找到，直到我真正轉向了主。

立刻回應。

那個星期五晚上，我再次聽到敲門聲。這次我給了這些使者真心的歡迎和微笑。我告訴他們說：「很歡迎你們來到我家。但你們必須知道，我絕不會成為摩爾門。」

但這些長老仍教導了我——在每個星期五下午，連續六個月。在享用過母親做的許多餅乾、提出上好幾千個問題之後，我內心深處的所有問題開始得到解答。彷彿每次傳教士來訪時，就有另一片生命的拼圖被拼了起來。在好奇之下，我最後按照那些長老的要求去做：在祈禱中求問天父，他們的話和摩爾門經是不是真實的。

他們向我保證，神會回答祈禱。

確證和猶豫

在我更加懇切地祈禱、研讀經文時，我的靈魂開始感受到這些教義的甜美。那幾個月

時，我對自己的答案失去了信心。我忙於處理屬世的事情，也開始擔心親人不接受我要受洗的這個選擇。

漸漸地，各種錯誤和決定使得我聽不到靈的低語。我的

真心地說：「天父啊，不要成就我的意思，只要成就您的意思，不要成就我的。」

這次祈禱之後，我開始回到教會，而我知道，我需要悔改。那個星期天，在將近一年沒去之後，我第一次參加了聖餐聚會。第二天，我再次決定要受洗。

主幫助我度過一段困難的歷程，重返我一度知道是真實的地方。現在我把那些艱難的情況都視為從神而來的最美好祝福。祂並沒有忘記我。祂垂聽了我的祈禱，並等候我認出祂的回答。祂幫助我度過一切苦難；祂賜给了我力量，並保護著我。我在這過程中，更清楚明白基督神聖使命和祂贖罪的意義。

我在2011年4月受洗。後來，我再度搭飛機起飛——我目前住在法國，這意謂著更多的改變。然而我現在感激神賜給我生命，感激祂讓我經歷這種情況。由於我對耶穌基督的贖罪有見證，我現在明白，無論我人生的下一個目的地在哪裡，我都不孤單。我不知道我會不會再度搭飛機起飛。我只知道，我新的目的地是那條通往永生，與天父和祂的兒子耶穌基督同住的筆直道路。■

作者現居法國。



我一直很猶豫，覺得自己在加入教會之前，需要實質的證據，需要知道關於福音的一切。最後，救主在約翰福音20：29的話語對我的靈魂說：「那沒有看見就信的有福了。」我決定受洗。

我的父母要求我等到成年後再受洗，但那段等候的時間幫助我進步，更認識福音。令人難過的是，當洗禮日期快到

經文落入衣櫥最深的角落，我甚至不再祈禱。

悔改的祝福

我的生活沒有變好——有著太多的眼淚和失望。我很難了解為什麼我的家庭必須遭受這麼多考驗。就在我要上高三之前，我的父母必須離開波蘭。想到要再次搬家，令我非常痛苦。最後，我再次跪下祈禱，

超越 本身的 力量

贖罪中那使人加添能力的力量可以鞏固我們，
使我們不僅能夠行善、成為良善的人，還能以
超乎個人渴望及天生能力的力量去服務。



大衛·貝納長老
十二使徒定額組

我想，教會許多成員可能很熟悉贖罪的救贖本質及潔淨力量，卻不太明白贖罪中那使人堅強、加添能力的力量。基督教義的根本和基礎乃是：耶穌基督來到世上為我們而死。然而，即使有了這樣的認識，我們仍需了解，主渴望藉著祂的贖罪以及聖靈的力量住在我們裡面——不僅要引導我們，而且要賜給我們力量。

我們大多數的人都知道，我們犯錯時，需要得到協助來克服罪在我們生活中所造成的影響。救主已為此償付了代價，並且藉著祂的救贖力量，使我們有機會成為潔淨。我們大多數的人都清楚了解贖罪的目的是為了罪人。然而，我想，我們不見得都知道及了解贖罪的目的也是為了聖徒——為了那些服從、配稱、盡責、努力讓自己善上加善、更忠信地服務的良善之人。我們可能誤以為必須完全靠自

己的力量，單憑毅力、意志力、自律以及顯然有限的力量，來完成這趟善上加善、成為聖徒的旅程。

救主的福音不僅只是要在生活中避免作惡，它在本質上更是要我們行善並且成為良善的人。贖罪為我們提供協助，使我們能克服、遠離罪惡，並且能夠行善、成為良善的人。我們在塵世生命的旅程中，就是要由惡轉善，然後善上加善，進而轉化我們的本性，在人生旅途中，我們一路上都可獲得救主的協助。

我不是說贖罪中的救贖力量以及使人加添能力的力量是分開且不同的。相反地，贖罪的這兩個層面是互有關連、相輔相成的；生命旅程的各階段都需要有這兩種力量的運作。重要的是，我們永遠都要了解——脫離自然人和成為聖徒，克服惡和轉成善——這兩者都要透過贖罪的力量才得以完成，都是構成今生旅程的要素。

個人的意志力、自我的決心和動力、有成效的計畫以及設定目標都是必要的，但最終仍不足以讓我們成功地完成今生的旅程。我們確實都必須倚賴「神聖彌賽亞的功勞、慈悲和恩典」（尼腓二書 2：8）。

恩典與贖罪中那使人加添能力的力量

經文常以恩典（grace）來間接表示「使人加添能力的力量」，我們可以從聖經字典（Bible Dictionary）得知這點：

「〔恩典〕一詞常在新約中出現，特別是在保羅的寫作中，主要的意思是提供協助或

力量的神聖方式，這協助和力量是經由耶穌基督豐盛的慈悲和愛而賜予的。

「主耶穌的恩典因祂的贖罪犧牲而來，透過這恩典，人類得以復活而成爲不朽，使所有的人都能從墳墓中起來，重獲身體，藉此得到永恆的生命。同樣地，透過主的恩典，每個人都能藉著對耶穌基督贖罪的信心以及對罪的悔改而獲得力量及協助，做到那些單靠自己無法成就的良善之事。這恩典是一種加添能力的力量，能讓世人在盡到最大的努力後，獲得個人的永生及超升」（Bible Dictionary, “Grace”；

emphasis added）。

恩典是神聖的協助或是上天的幫助，我們每一個人都極需有此助力，以便能有資格進入高榮國度。因此，贖罪中那使人加添能力的力量可以鞏固我們，使我們不僅能夠行善、成爲良善的人，還能以超乎個人渴望及天生能力的力量去服務。

我個人在研讀經文時，每當讀到恩典這個詞，都會加註「使人加添能力的力量」。舉例而言，思考一下這一節我們都很熟悉的經文：「我們知道，在我們盡力而爲後，才能藉著恩典得救」（尼腓二書 25：23）。如果我們每次在經文中





讀到恩典這個詞時，都能加註「使人加添能力、使人堅強的力量」，那麼，我相信我們就能更了解贖罪中這個重要的部分。

尼腓的榜樣

今生旅程的目的就是要讓我們由惡轉善、善上加善，進而改變我們的本性。摩爾門經中有許多門徒與先知的榜樣，這些人知道並且了解贖罪中使人加添能力的力量，這力量使他們在完成今生旅程的過程中有所改變。我們一旦對這神聖的力量有了更多的了解，就會更有能力以福音的觀點來看待萬事，大大地擴展、豐富我們福音的觀點，而這樣的觀點會為我們帶來奇妙的改變。

尼腓是個很好的榜樣，他

知道、了解並且倚賴救主所賜的那使人加添能力的力量。回想一下李海的兒子們回到耶路撒冷的經驗，他們回去是要邀請以實瑪利及其全家加入他們的行列，為共同的目標努力。之後，尼腓一行人從耶路撒冷回到曠野，拉曼和其中的幾個人卻在途中反叛，尼腓為此勸告他的兄弟們要對主有信心。就在此時，尼腓的兄弟們用繩索將他捆綁起來要殺害他。請注意尼腓的祈禱：「主啊，求您憑我對您的信心，把我從我哥哥的手中救出；是的，甚至賜我力量，使我能掙脫捆綁我的繩索。」（尼腓一書 7：17）。

假設是我被自己的兄弟綁起來，你知道我可能會祈求什麼嗎？我會說：「請『立刻』

讓我脫離這困境！」我特別覺得有意思的是，尼腓並未祈求神讓他的處境改變，而是祈求他能有力量改變自己的處境。我相信，他之所以會這樣祈求，就是因為他知道並了解贖罪中那使人加添能力的力量，而且在此之前已有所體驗。

我認為，用來捆綁尼腓的繩索不是神奇地從他的雙手及手腕脫落。相反地，我想他是蒙受了祝福，因而能夠堅持下去，獲得超乎其本身的力氣，「靠著主的力量」（摩賽亞書 9：17）努力拉扯繩索，最後果然掙脫了繩索。

這個事件帶給我們的寓意非常直接明白。你我一旦了解贖罪中那使人加添能力的力量，並且在個人的生活中加以運用，就會尋求獲得能改變我們處境的力量，而非祈求我們的處境能夠改變。我們會成為採取行動的主動者，而不是受行動支配的被動者（見尼腓二書 2：14）。

救主知道並且了解

在阿爾瑪書第 7 章，我們知道救主如何、為何能提供那使人加添能力的力量：

「祂必到各處去，受盡各種痛苦、折磨、試探，以應驗祂要承擔人民痛苦、疾病的預言。

「祂要承受死亡，使祂能打開束縛祂人民的死亡枷鎖；祂也要承擔他們的軟弱，使祂

的心腸能因肉身而滿懷慈悲，這樣祂才能因肉身，了解如何依照祂人民的軟弱來救助他們。」（阿爾瑪書 7：11-12）救主不只是為我們的罪惡而受苦，也是為了那常侵擾我們生命的不平等、不公平、痛苦、磨難和情緒上的折磨而受苦。

你我在今生經歷的種種身體上的痛苦、靈魂的折磨、靈性上的苦楚、軟弱或弱點，我們的救主都經歷過了。我們在軟弱的時刻或許會呼喊：「沒有人了解。沒有人知道。」或許沒有人知道，然而，神子都知道，也完全了解，因為在我們

感受、背負自己的重擔之前，祂已經體會、承擔了。祂已償付了最終的代價並且背負起那重擔，因此祂完全體會我們的處境，並在我們人生的各種不同階段，向我們伸出祂慈悲的臂膀。祂能主動關懷我們、感動我們和救援我們——真的飛奔到我們身邊——並且增強我們的力量，使我們能夠超越自己能力的極限，並且幫助我們達成那些單靠一己之力絕對無法做到的事情。

「凡勞苦擔重擔的人可以到我這裡來，我就使你們得安息。

「我心裡柔和謙卑，你們當負我的軛，學我的樣式；這樣，你們心裡就必得享安息。

「因為我的軛是容易的，我的擔子是輕省的」（馬太福音 11：28-30）。

我要為主耶穌基督無限而永恆的犧牲作證，並對此表示感激。我知道救主活著。我已體驗到祂的救贖力量以及祂使人加添能力的力量，我要見證：這些力量是真實存在的，並且我們每個人都能獲得這些力量。確實，我們在塵世生命的旅途上努力向前邁進的時候，能「靠著主的力量」成就萬事並克服萬事。■

摘自「贖罪與塵世生命的旅程」，2012年4月，利阿賀拿，第12-19頁。





藍道·里德

總會男青年會長團
第二諮理

不要評斷 誰準備好了

你永遠都不知道誰已經準備好接受福音。

我永遠忘不了我畢業 40 週年的高中同學會聚餐。我迫不及待與多年不見的老朋友見面，想要知道高中畢業以後，大家的生活情形。

我們 8 到 10 個同學圍坐一桌，大家一邊用餐一邊聊天，一位老朋友格雷·林克提到他在 20 多歲時受洗加入了教會。

接著他問了一個直接而尖銳的問題：「在高中的時候，你們為什麼沒人送我摩爾門經？你們不覺得我看起來像是會加入教會的人嗎？」

另一位不是教會成員的老朋友說：「我應該送你一本的；我收到了大約 50 本！」

我一陣愕然。回到高中時代，如果有人告訴我格雷會接受洗禮，而且會成爲一位激勵人心的成功演說家，我怎麼也不會相信。我真的很喜歡格雷，他是很忠實的朋友，當你有需要時，他絕對可以依靠。但我知道他喜歡參加派對，經常惹禍上身，我根本沒想過他會有興趣聽有關教會的事。好笑的是，我反而是向另一位朋友分享福音，送他摩爾門經，相信他有一天會加入教會。然而，實際情況是，你永遠不會知道誰已經準備好接受福音，誰還沒有準備好。

與格雷聊完後，我覺得有些不好意思，因爲我跟許多人一樣，沒有跟他分享過福音。我問他最後怎麼加入教會的。以下是他的故事：



我 11 歲的時候，全家搬到猶他州鹽湖城，但是我到 24 歲才加入教會。回顧過往，我可以明白為什麼沒有人跟我分享福音。表面上看起來，我不像是會接觸福音的金色慕道友，事實上，我像個小流氓，經常在學校打架、惹麻煩。

我有一些後期聖徒的朋友，但只有一個人曾跟我談教會的事，那是因為他受托照顧我時，我嘲笑他讀摩爾門經。

儘管如此，我仍對許多事情感到好奇。我媽媽帶我去當地的基督教會，有一次我問他們耶穌為什麼不來美洲大陸，他們笑我竟然問這樣的問題，因此我就不再問任何相關的問題了。

幾年之後，我決定去拜訪鹽湖城聖殿廣場的訪客

中心，那裡展示了一個基督在美洲的立體模型。突然間，我想起了多年前，自己對這個主題所提出的疑問，那一刻聖靈臨到了我，我知道我已經準備好聆聽福音了。

我高中朋友的榜樣一直留在我的心中，事實上，我最尊敬的人就是後期聖徒。藍道·里德和他的妻子與我同校，他們一直都是美好的榜樣，非常好的人，這在之後對我產生很大的影響。我心想：「如果藍道相信這是真實的，那一定很重要。」

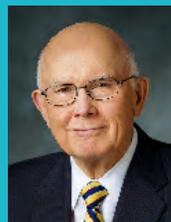
我不知道如果當時他們多跟我分享一些有關福音的事，情況會如何，我也許還沒有準備好。但回顧過去，我希望他們當時有這麼做，我知道那一定會對我造成影響。

我很感謝我的榜樣對格雷有正面的影響力，不過，當時如果我採取了一些行動，我的感覺會更好。如果我向格雷分享了福音、或送他一本摩爾門經，甚至邀請他參加活動，都可能改變他的人生。他也許能更早加入教會，甚至可能會去傳教。

我學習到，作好榜樣確實很重要，

但是分享福音的責任也一樣重要。主已命令我們要這樣做：「你們往普天下去，傳福音給萬民聽」（馬可福音 16：15）。

因此不要害怕與人分享，也不要太快評斷誰準備好，誰沒準備好。即使有些人對福音的興趣深埋在你看不見的地方，一旦他們的心軟化，可能會使你驚訝萬分。■



主準備祂的兒女

「主愛祂所有的兒女，祂渴望所有的人都能得到祂豐滿的真理以及祂豐盛的祝福。祂知道他們何時作好準備，也希望我們在分享福音的過程中聆聽和注意祂的指引。我們若這麼做，那些準備好的人必會回應祂的信息，因為祂說：『我的羊聽我的聲音，……他們也跟著我』」（約翰福音 10：27）。」

十二使徒定額組，達林·鄔克司長老，「分享福音」，2002年1月，利阿賀拿，第9頁。

有勇氣 分享福音



跟 陌生人分享福音是需要勇氣的，只要問一位新的全部時間傳教士就知道了。有時候，開口問朋友願不願意認識教會、摩爾門經或我們的信仰，會需要更多的勇氣。

你心裡會想：如果他們沒興趣怎麼辦？如果冒犯了他們怎麼辦？如果他們取笑我怎麼辦？如果他們說討厭我，再也不想看到我怎麼辦？

別擔心！這些情形真的不太可能發生。你的朋友大概只會說：「不用了，謝謝。」但如果有人回答：「好啊，多告訴我一些」，千萬別太驚

訝，尤其是如果你一直在奉行福音的話。

十二使徒定額組的培勒·羅素長老說過：「我們是耶穌基督復興的教會的成員，由主親自授權、差遣我們去尋找、滋養所有想要認識真理的人，並把他們平平安安地帶進祂的教會。」

從這樣的眼光來看，分享福音就「很簡單、很清楚」。不過，培勒長老也承認：「傳教士的工作可能並不容易，有的時候甚至令人望而生畏。」

我們該如何克服這樣的恐懼呢？培勒長老提出以下三項建議：

第一，作個人祈禱和家庭祈禱，祈求主幫助你找到方法分享福音。（見邊欄中，一位巴西的女青年所做的事。）此外，也祈求主引領你找到準備好的人。



第二，作榜樣。在道德標準日漸低落的世界中，你的朋友會注意到你散發的光。你個人的配稱會使你獲得勇氣和靈性力量。



第三，運用對主的信心和信賴，常常向別人表達愛。



培勒長老說：「有些成員說：『我很怕分享福音，因為很可能會冒犯他人。』」「經驗顯示，分享的動機如果充滿愛與關懷的精神，人們就不會受到冒犯。當我們說：『我真喜歡教會幫助我的方式』，然後再補充一點聖靈提示的話語，類似這樣的話怎麼會有人覺得受到冒犯？」¹

教會全體成員都有責任分享福音——包括你在內。因此，要勇敢，讓主來祝福你所作的努力工作。■

註：

1. 羅素·培勒，「成員傳教事工所扮演的重大角色」，2003年5月，利阿賀拿，第38，39-40頁。



信徒的勇氣

「願我們能懷著勇氣和確信，與使徒保羅同聲說道：『我不以福音為恥』（羅羅馬書 1：16）。然後，願我們懷著相同的勇氣，來跟從保羅的忠告：『總要在言語、行為、愛心、信心、清潔上，都作信徒的榜樣』（提摩太前書 4：12）。

多馬·孟孫會長，「你當剛強壯膽」，2014年5月，利阿賀拿，第69頁。

我所擁有的至寶

瑪莉安娜·桑多斯

在我們跨支聯會的青年大會中，我們每個人都獲得一本摩爾門經，並且受到邀請要把它送給某個人。我想要把我的那本送給我最喜歡的流行歌手。當我知道他要在我居住的城市舉辦演唱會時，我認為那是絕佳的機會。他的每一場演唱會都舉辦抽獎，抽出 15 位歌迷到後台與他見面。要中選幾乎不太可能，但我還是參加了抽獎。

演唱會前幾個星期，我在摩爾門經中寫下我的見證，並為此祈禱。我向天父說明要被抽中的機會看似渺茫，我需要祂的幫助。

我一說完「阿們」，我的手機就響了，是那位歌手的辦公室打來的電話。我雀屏中選了！

演唱會當天在後台，我親手將書送給那位歌手。他打開來讀了我的見證，我寫道：「我花了很多時間思考，該送你什麼有價值又實用的禮物。我後來明白我要送你的東西，其價值不在於價格，而在於其中的內容。就是這本摩爾門經；它是我所擁有的至寶。如果你閱讀這本書，它也會成為你的至寶。」

他抱了我一下，說他會讀。我忍不住流下眼淚！

把摩爾門經送給一位名人，是很難得的經驗，但分享這本書，應是常有的經驗。我可以把摩爾門經送給學校裡的朋友、鄰居或其他人。

送摩爾門經、作見證、談論教會、作榜樣，都是我們的職責。我們永遠都不應以分享耶穌基督的福音為恥。

作者現居巴西。



記住 那是他們的選擇

選擇權適用於每個人，
包括你邀請來認識
教會的人。

在你邀請別人認識福音時，有一點很重要，就是要了解他們有選擇權來選擇是否接受你的邀請。要衡量你的成功，不是根據他們如何回應，而是根據你如何立下承諾去分享。

既然成功不是以誰答應邀請或誰接受洗禮來衡量，那麼在你為傳道事工設立目標時，焦點應該放在哪裡呢？將你的目光放在你能做什麼，而不是別人如何回應。記住，你也有選擇權。你可以選擇去：

保持友善的態度。

如果有人謝絕邀請，不願多加了解，要繼續保持有禮貌、友善的態度。維持友誼的同時，也遵守高標準。即使有些人不是完全了解你所相信和所做的每件事，也要盡可能向每個人展現基督般的愛。

保持忠信。

救主說得好：「你們的光也當這樣照在人前，叫他們看見你們的好行為，便將榮耀歸給你們在天上的父」（馬太福音 5：16）。熱愛福音並奉行福音，總有一天你會找到想知道答案且準備好接受福音的人。

經常邀請，並且邀請每一個人。

既然你不可能事先知道誰對福音有興趣、誰沒有興趣，就要經常邀請，盡可能多與人分享，並且要特別留意聖靈的提示。當我們邀請人們認識真理、接受真理，我們就像傳教士一樣成功。



用信心分享

「我們尊重每個人的選擇和時間表。主說：『讓每個人為自己選擇』（教約 37：4）。對方若是沒有興趣，也無須因此減損我們之間的友誼與愛。當你邀請他人『來看』時，無論對方是否接受這邀請，你都會感受到主的認可，而且在獲得那樣的認可後，你會更有信心再次去分享你的信仰。」

十二使徒定額組，尼爾·安德森長老，
「這是個奇蹟」，2013年5月，利阿賀拿，第79頁。

如何當個成功的傳教士

想知道當個更成功的傳教士還有哪些訣竅嗎？查看宣講我的福音：傳道服務指南（2004）第10頁的10個好建議。

耐心地持守。

如右邊故事所述，有時候在時機成熟之前，需要多次邀請。繼續敞開大門，保持友善，不要沮喪。主知道你的努力，祂會祝福你的。（見教約 98：2）。■

我一再邀請

梅麗·蘇珊娜

我知道我們都應該分享福音，但這方面我以前從未成功過。然後那時，我在一堂選修的西班牙文課認識遇見了一個名叫迪亞哥的男孩子，我們成了朋友，常常一起從學校走路回家。有一天，我們經過一間最近才落成的後期聖徒教堂。

我對他說：「我是耶穌基督後期聖徒教會的成員，受洗好幾年了。」我跟他分享一些我們相信的事，並且告訴他由於這福音，我和我的家庭蒙受了許多祝福。我邀請他參加接下來那個這星期日上午 9 點的聚會。

星期日到，我便迫不急待地等著，但他沒有來。那個星期我又邀請了他。我這樣每週邀請他，持續了兩三個月。他總是給我一些理由，說他為什麼沒有出現，例如：「我太晚睡了」、「我太累了」、「我遇到一些問題」。反正我還是一直邀請他，而他似乎也不介意的樣子。

某個星期日早上，我坐在靠近會堂後方的一張長凳上。離聚會開始還有幾分鐘的時間，這時有人小聲叫著我的名字。我朝著門口看去，是迪亞哥！

他說：「我不是答應你有一天我會來的嗎？」他參加了聖餐聚會，令我驚訝的是，他還參加了接下來的聚會，當我介紹他跟傳教士認識時，他看起來很高興。他開始定期與傳教士見面。迪亞哥和我還是一樣在放學回家時，繼續邊走邊聊，不過我們談話的內容變成了他正在學習的真理。我能夠回答許多問題，也向他作見證。最後，他獲得了自己的見證，加入了教會。

如今我是巴西聖馬利亞傳道部的全部時間傳教士，在我出發前往傳道地區之前，迪亞哥也提交了全部時間傳教士的申請書，他現在正在巴西瑪瑙斯傳道部服務。

我最近收到一封他寫來的信，他寫道：「謝謝你一再邀請我來教會，我永遠感謝你。」我不僅因為每天分享福音而快樂，也因為知道迪亞哥正在做同樣的事而感到快樂。

作者現居巴西聖保羅。

試試這11個簡單的方法，
讓你在每天的談話中分享福音。

提出邀請 並 追蹤

如果你想分享福音，卻又感到緊張，或不確定該怎麼做，這篇文章正是寫給你的。分享福音不光只是邀請朋友與傳教士見面，這樣的想法固然很好，但你還可以做許多別的事來「邀請他人歸向基督」（宣講我的福音：傳道服務指南〔2004〕，第1頁），而且比你想像得還要簡單！也許拿足球來作比喻會有幫助。

好的球員知道如何以及何時把球傳給隊友，讓他們有機會進攻。邀請他人認識福音就像傳球一樣，只是你給他們的不是得分的機會，而是歸向基督的機會。

以下有幾個建議，讓你知道該怎麼開始。祈禱尋求靈感，運用一些創意來修改這些建議，以適合你朋友的興趣或情況，然後為他們加油打氣！



邀請朋友參加協進活動

你有一位朋友熱衷運動，因此當你聽到這週的協進活動是體育之夜，就明白這是邀請她來的絕佳機會。

邀請朋友和與你一起觀看總會大會

你一邊走路到學校，一邊用 MP3 播放器聆聽總會大會的演講。有一位朋友問你在聽什麼，你據實以告，說你正在聽神活著的先知說話。你的朋友問：「那是什麼意思？」你向她說明近代先知和使徒的事，然後問她四月份要不要和你一起聽聽這些領袖說些什麼。

分享利阿賀拿裡的一篇文章

最近一期的利阿賀拿裡有篇文章使你想起了與一位朋友的談話，你將這本利阿賀拿（或線上連結）和他分享，邀請他讀那這篇文章。

跟某人談摩爾門經

你的支會有個目標要在年底前讀完摩爾門經，因此你帶著經文去上學。你的一位朋友注意到你的書，問你這本書的內容，所以你就說明摩爾門經是怎樣的書，並且分享你對它的見證。

讀本文後面的肯尼的故事，看看當他在學校看見一位教會成員帶著摩爾門經時，發生了什麼事。



邀請和追蹤

「我要見證當我們齊心合力，當我們用信任和信心去尋找、邀請並追蹤時，救主會對我們微笑，成千上萬的神的兒女將會在耶穌基督後期聖徒教會中找到人生的目的與平安。」

十二使徒定額組，羅素·培勒長老，「追蹤」，2014年5月，利阿賀拿，第81頁。

邀請朋友參加教會辦的舞會

你最好的朋友邀你這個星期五出去玩，但那天晚上教會有舞會，你不用拒絕他的邀請，只要請他來參加舞會就好了！

邀請朋友去教會

你被指派在星期日教導一部分課程。當一位朋友問你這個週末要做什麼時，你不需要略過星期日的計畫，你可以說明你要在教會教導一部分課程。你的朋友聽了覺得很好奇，你邀請她跟你一起來教會，她就可以聽你上課了。

給朋友看Mormon.org

你的朋友對我們的信仰有很多疑問，所以你讓他們看 Mormon.org 網站，來解答協助回答他們的疑問。

邁向歸信之路的幾小步

我在新學校的第一天，注意到一個與眾不同的女孩。她的家境清寒，其他的學生總是嘲笑她。因為她的置物櫃就在我的旁邊，我很快就與她熟識。她人很好，但是有個壞習慣，就是愛說髒話。

我向她說明我的信仰，以及鞏固青年裡面教導的標準，她很感興趣。我連續幾個星期邀請她參加協進活動，她很努力想改掉說髒話的習慣。

最後我送她一本鞏固青年和忠於信仰。第二天在學校，她說她從這兩本小手冊裡學到很多新的事情。我邀請她參加當晚的協進活動，當活動結束，在清理場地時，她說：「漢娜，我可以受洗嗎？」

我愣住了。我沒有幫助過任何人加入教會。好一陣子我只是站在那裡——根本無法開口說話——但最後我牽著她的手去找一位男青年會長團的成員，他幫助我朋友與傳教士聯絡，讓我的朋友可以開始為洗禮作準備。

我的朋友決定接受洗禮，這件事讓我很快樂。想到我幫助了她走向歸信之路，真是一件美好的事。我立刻開始動腦筋，想著要如何幫助其他人同樣走上歸信的路。

漢娜·柯丁森，美國愛達荷州



用簡訊分享經文

你在早晨研讀經文時，剛好讀到一節經文，對一位最近遇到困難的朋友確實會很有幫助，你發一則簡訊給她，讓她知道你正想著她時，剛好讀到一節她可能會喜歡的經文。

邀請某人來吃晚餐

爸爸這個星期要做他拿手的義大利麵！你注意到學校裡有位新同學似乎沒有很多朋友，因此你決定邀請他到你家吃晚餐。如果是星期一晚上，不妨請他留下來參加之後的家人家庭晚會。

請一位朋友協助你進行「個人進步」或「對神盡職」計畫

當你在籌劃你的這項大計畫的同時，知道你會需要幫助，因此你決定請一些非成員的朋友來協助。這讓你有機會說明你服務的原因，而且你們一起服務時，也可以獲得樂趣。

送朋友一本鞏固青年

如果朋友問你為何要遵行某些標準，送他一本鞏固青年，跟他談談遵行這些標準如何幫助你感到更快樂。

讀本篇文章中漢娜的故事，看看她如何與朋友分享這本小冊子。



你想要認識我的宗教信仰嗎？

艾普莉看起來是有些與眾不同。我一時也說不上來是有什麼不同，但無論如何，那種不同是好的。我最後發現她是一位後期聖徒。

有一天午餐時間，我找了一張空桌子坐下。桌上只有艾普莉的一小疊書，那疊書的最上面一本是摩爾門經，我伸手過去拿起書。

幾分鐘後，艾普莉端著餐盤回來，我告訴她：「我正在看你的書。」她表情有點驚訝地說：「好啊。」

我讀了幾頁就深深被吸引。我相信神，但認為自己是個講求科學的人，然而我

所讀到的事情似乎是真實的，真的有可能發生過。如果事情確實發生了，接下來呢？這引發了我的靈魂去思考。

午餐時間結束後，我把艾普莉的書還給她，去上我的下一堂課。我對所讀到的摩爾門經感到興致高昂，但我還是很害羞，不敢去找艾普莉討論。

幾個星期以後，在自修時間，艾普莉一臉嚴肅地朝著我走來。她問我：「你真的有興趣認識我的宗教信仰嗎？」是啊，我這樣回答她。她說：「這個星期五

一場特別的聚會，是為想要認識我們教會的人舉辦的。不知道你想不想去。」

我去了。在聚會中，傳道部會長說明了教會的一些基本教義，他說的每件事對我來說都很有道理，不久我就開始上傳教士課程。我不是立即歸信，而是經過禁食祈禱，獲得了見證之後才接受洗禮。

我現在的人生非常不同，要是當初我沒有接受這復興的福音，一定不是這樣。現在的不同是正面而美好的。

肯尼·赫茲，美國阿拉巴馬州

別忘了追蹤

提出邀請之後，接下來一步就是追蹤。在足球運動賽中，最佳球員知道他們不是傳完球就沒事了。他們必須繼續移動，擺脫防守。

追蹤可以很簡單，問問你的同學對你分享的經文有何想法，或是問問你的朋友跟你去教會後有何感覺。

這裡有個例子，關於追蹤邀請如何改變一個年輕人的人生，請看肯尼的故事。

如果你在邀請他人認識你的信仰之後，繼續進行追蹤，就是表示你關心他們的幸福。他們會感覺到你真心渴望幫助他們，以後他們會很自在地问你更多問題。■



露易莎應該
守住這個
祕密嗎？

把祕密

大衛·狄克生

教會雜誌
根據真實故事改寫

「像我愛你們，要彼此相愛」
（「彼此相愛」，聖詩選輯，
第200首）。

下課鈴聲響起，露易莎闔上
數學課本。在剛剛的那個
小時裡，她都沒有辦法專注在習
題上。

其他的同學都急忙地
走出教室，這是星期五的
最後一堂課，露易莎往常也
會很高興周末到了，但今天她心
裡只覺得擔心。

這是從午餐時間開始的。她
最要好的朋友卡洛塔問了她一個
問題：「你能保守祕密嗎？」

當時露易莎靠了過去，用力
點點頭。她最擅長守住祕密了。

她心想，應該是卡洛塔
要告訴她，她喜歡上
哪個男生吧。但是卡
洛塔的祕密一點都不
好玩。

一個聲音打斷了
露易莎的思緒。她眨



說出來



「朋友會關心我們、愛護我們、聽我們說話，朋友會對我們伸出援手。」

多馬·孟孫會長，「去救援」，2001年7月，利阿賀拿，第59頁。

了眨眼睛，抬起頭來。老師問道：「露易莎，你功課上有什麼問題嗎？」其他的同學都走了。

露易莎回答：「沒有。」她看著老師的眼睛，她非得告訴某個人不可！但是，卡洛塔要她答應絕對不能說。

露易莎很快地說：「我得趕上校車。」她穿上外套，匆忙地走出去，外面的寒風冷颼颼。

校車往回家的方向開著，露易莎心裡真是緊張得快受不了。她胸口像是壓著一塊石頭，快要不能呼吸了。露易莎一直想著卡洛塔的祕密。吃午餐時，卡洛塔說，她一直在做某件危險的事。露易莎真不敢相信自己所聽到的事，她還以為自己很了解卡洛塔呢。她無法想像，卡洛塔怎麼會做出這麼可怕的事。吃完午餐，卡洛塔要露易莎承諾，絕對不會告訴任何人。

但如果卡洛塔受到傷害怎麼辦？露易莎試著在吵雜的校車裡靜下心來，她閉上眼睛，全心全意地祈禱。

「天父啊，請幫助我，讓我知道該怎麼做。我不想讓我的朋友生我的氣，但我也想像她受到任何的傷害。奉耶穌基督的名，阿們。」

回家的路走起來，感覺比平常還要遠。露易莎回到家後，媽媽會看出來她有心事嗎？她應該說什麼呢？

看著地上的積雪，露易莎想起上個星期在公園裡，她和卡洛塔向別的孩子挑起的那場雪仗。真是太好玩了啊！她也想起她和卡洛塔喜歡一起去做的事。一起出去玩。去爬山。做功課。去運動。

如果露易莎把卡洛塔的祕密說出來，卡洛塔就不再和她作朋友了，那怎麼辦？想到這，露易莎心裡七上八下地，更難

受了。

然後，她有了另一個想法。現在最重要的應該是，什麼對卡洛塔是最好的一一而不是卡洛塔對她有什麼想法。卡洛塔需要的是真正的朋友，一個會幫助她，讓她安全的朋友。露易莎知道耶穌總是去做對人最有益處的事，即使這讓某些人不喜歡祂。

露易莎知道自己該怎麼做了，她要告訴媽媽。她還要打電話給卡洛塔，告訴她自己有多擔心，這件事一定要請大人來幫忙。說不定，那時卡洛塔也會願意告訴她媽媽。

到家門前時，露易莎的心情輕鬆了許多。她進家門喊著：「媽？」「我想跟你聊一聊！」

這樣卡洛塔可能會生氣，但露易莎知道，這麼做是正確的，她要當個真正的朋友。

有些祕密太重要了，不能不說出來。■

什麼時候 應該說？



如果有人——

在玩危險的遊戲
在服用別人的藥品
在吃、喝或嗅一些奇怪的東西
在傷害他們自己的身體
在做不想讓大人知道的事

如果有人——

試圖要你做上面所說的任何一件事
給你看沒穿衣服的人的圖片
要你觀看或觸摸他們的身體，或是要你讓他們看或摸你的身體
要你守住一些讓你覺得不舒服的祕密
親自、以簡訊或在網路上，對你霸凌或說不尊重的話，或是對別人這麼做

如果有事情——

讓你覺得受威脅，感到不安全或不自在
好像做錯了事，或覺得不太對勁
傾聽聖靈，並相信你的感覺！

我應該告訴誰呢？

父母、祖父母或監護人
學校老師或顧問
教會教師或領袖
哥哥或姊姊
醫師
能幫助你去跟大人說的朋友

你不必因為心裡有祕密就覺得孤單。大人可以幫助你知道該怎麼做。請繼續對人說，直到你得到需要的幫助為止。

要勇敢！你很堅強。把事情說出來，可以保護你和別人都安全！■

特別證人



羅拔·海爾斯
長老

十二使徒定額組

十二使徒定額組
的成員是耶穌基督
的特別證人。

我們為什麼要聆聽 總會大會演講呢？



安德魯·博斯利繪

摘自「總會大會：
鞏固信心和見證」，
2013年11月，利阿
賀拿，第6-8頁。

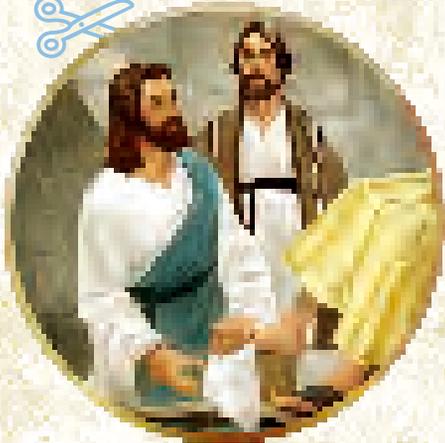
我要應許，
如果你們願意聆聽，
就能感受到聖靈。

我們能在大會中
聽到主特別要對我們
說的話。

藉由大會，我們的信心
會更為鞏固，我們的見證
會更為深化。

只要你們誠心祈求
能在這次大會的信息中
聽到你們天父的聲音，
你們就會發現，祂已向你們
說話，以協助你們。

耶蘇基督樹立下了完美的榜樣，讓我們跟隨。藉由這個活動，你可以更加認識祂，並準備過復活節。在復活節前的那個星期日，從1號開始。每天研讀有關耶穌基督的教導，並回答問題。然後將對應的圖片剪下來，貼在圖表上。



準備過

1

1. 耶穌為門徒洗腳，並安慰他們說：「你們心裡不要憂愁，也不要膽怯」（約翰福音14：27）。今天你可以做些什麼來為某個朋友服務，給他安慰？

2

2. 耶穌在最後的晚餐中，教導祂的門徒要領受聖餐。祂告訴他們：「為的是記念我」（路加福音22：19）。你可以用什麼方法讓自己在領受聖餐時更虔敬？

3

3. 當耶穌在客西馬尼園裡開始為世人贖罪時，祂完成了天父要祂做的事，即使這件事非常困難。祂祈禱說：「不要成就我的意思，只要成就您的意思」（路加福音22：42）。你可以用什麼方法讓自己在教會、學校或是家裡更服從？

復活節

4

4. 耶穌被釘十字架時，有人傷害祂，祂說：「父啊！赦免他們；因為他們所做的，他們不曉得」（路加福音23：34）。為什麼寬恕別人的過錯很重要？

5. 耶穌要確定在祂死後，祂的母親會得到照顧。祂對約翰說：「看你的母親！」或是說，要他像對待自己的母親般，對待馬利亞（約翰福音19：27）。你今天可以做什麼來幫助父母或看顧你的人？

5

6

6. 耶穌在去世不久前，向天父祈禱說：「我將我的靈魂交在您手裡」（路加福音23：46）。你要如何讓自己的祈禱更特別？

7. 耶穌死去又復活了！這就是我們慶祝復活節的原因。基督復活後去看祂的門徒們，並說：「不要疑惑，總要信！」（約翰福音20：27）。為什麼復活節這麼重要？

7



即時

根據訪談改寫
理查·羅慕義
教會雜誌

我的名字叫美諾莉亞。我們支會是說西班牙語的。有一天，米雅來參加我們的初級會，她只會說英語。爲了讓米雅覺得我們很歡迎她，所以我決定要幫助她。我要當她的翻譯員！

跟上速度

我剛開始為米雅翻譯時，很難跟上說話的人的速度。後來為了給我時間翻譯，教師就說得慢一點。能幫助米雅，我們都很高興。

有許多共同點

我們倆都剛接受洗禮與證實。我們倆都喜歡音樂，更喜歡聖詩和初級會歌曲。我們倆都喜歡家人家庭晚會。我們倆也都喜歡看利阿賀拿裡的故事。

翻譯員
會把人們說的話
翻譯成另一種語言。

伸出援手！

你如何透過幫助別人來表達愛心？描出你手的形狀，將你的故事、照片和家長同意書一起寄給我們。請造訪 liahona.lds.org 或將電子郵件寄至 liahona@ldschurch.org。

美諾莉亞

了解

輕聲的幫助

我的名字叫米雅。我的爸媽會說西班牙語，所以我們就到西班牙語支會聚會。我聽不懂大家在說什麼。美諾莉亞看出來我很沮喪難過，就靠到我身邊，在我的耳邊輕聲地說著英語給我聽。



你可以幫什麼忙

米雅和美諾莉亞的小祕訣：

如果有人：

- 第一次來教會或學校，讓她覺得受到歡迎。
- 不常來教會，邀請他和你一起去教會。
- 被人欺負，要站出來幫助她。告訴老師。
- 看起來很孤單，邀請他加入你們。
- 需要朋友，請她和你作朋友。得到爸媽同意後，邀請她到你家玩。

如果你會說不同的語言，請幫忙為人翻譯。

好朋友

初級會結束後，我問美諾莉亞可不可以作我的朋友。她說好啊！從那時起，美諾莉亞就成了我的朋友和翻譯員。她也幫助我認識了其他的朋友。

耶穌會怎麼做

每個人都可以幫助別人，就像美諾莉亞幫助我一樣。去祈禱，天父就會幫助你知道該幫助誰。就像「如果救主站我身旁」（2008年初級會大綱，第11頁）這首歌唱的一樣。我們可以去耶穌要我們去做的事。■

米雅

聰明的人和愚笨的人 蓋房子的故事

什麼是比喻呢？

比喻是一種特別的故事。故事中提到一些簡單的事物，像是人們熟悉的暴風雨或是珍珠。耶穌用比喻來幫助人們了解屬靈的真理。馬太福音 13：44-46 裡有一則比喻。這則比喻教導我們，福音的價值好比什麼？你能找出其他的比喻嗎？

琴·賓漢

有一天耶穌想要教導人們，即使碰上了困難，也要保持堅強。祂对大家講了一個有關暴風雨、聰明的人和愚笨的人的故事。暴風雨來的時候，聰明人的房子不會倒塌，因為那房子蓋在磐石上。但愚笨人的房子倒塌了，因為房子蓋在沙土上。

耶穌教導他們，對祂有信心並且跟隨祂的教導，是多麼重要。建立了堅強的見證之後，不論發生什麼事情，我們都能堅強地承受得住。■

作者現居美國猶他州。

磐石或沙土？

將以下類似的活動寫在紙條上。輪流選出一張大聲讀出來。討論做那每一件事，為什麼就好像是在磐石或沙土上蓋房子一樣。聽從先知的話語如何能幫助我們跟隨耶穌的教導，作出明智的選擇？

一起朗讀經文	抄襲作業
打賭去做壞事	接納新來的人
去教會	說髒話
怪罪他人	和兄弟姊妹一起玩遊戲
作功課	與人分享
尊重他人	花好幾個小時玩電動遊戲
說實話	拿別人的東西
有人被欺負時，保持沉默	每天早晚作祈禱
聆聽總會大會演講	接納被冷落的人

石頭藝術

選一塊光滑的石頭。用麥克筆或顏料，在上面寫「耶穌基督」。說一說將我們的生活建立在祂的教導上，為什麼那麼重要。把這塊石頭放在你常常能看到的地方。



經文提示

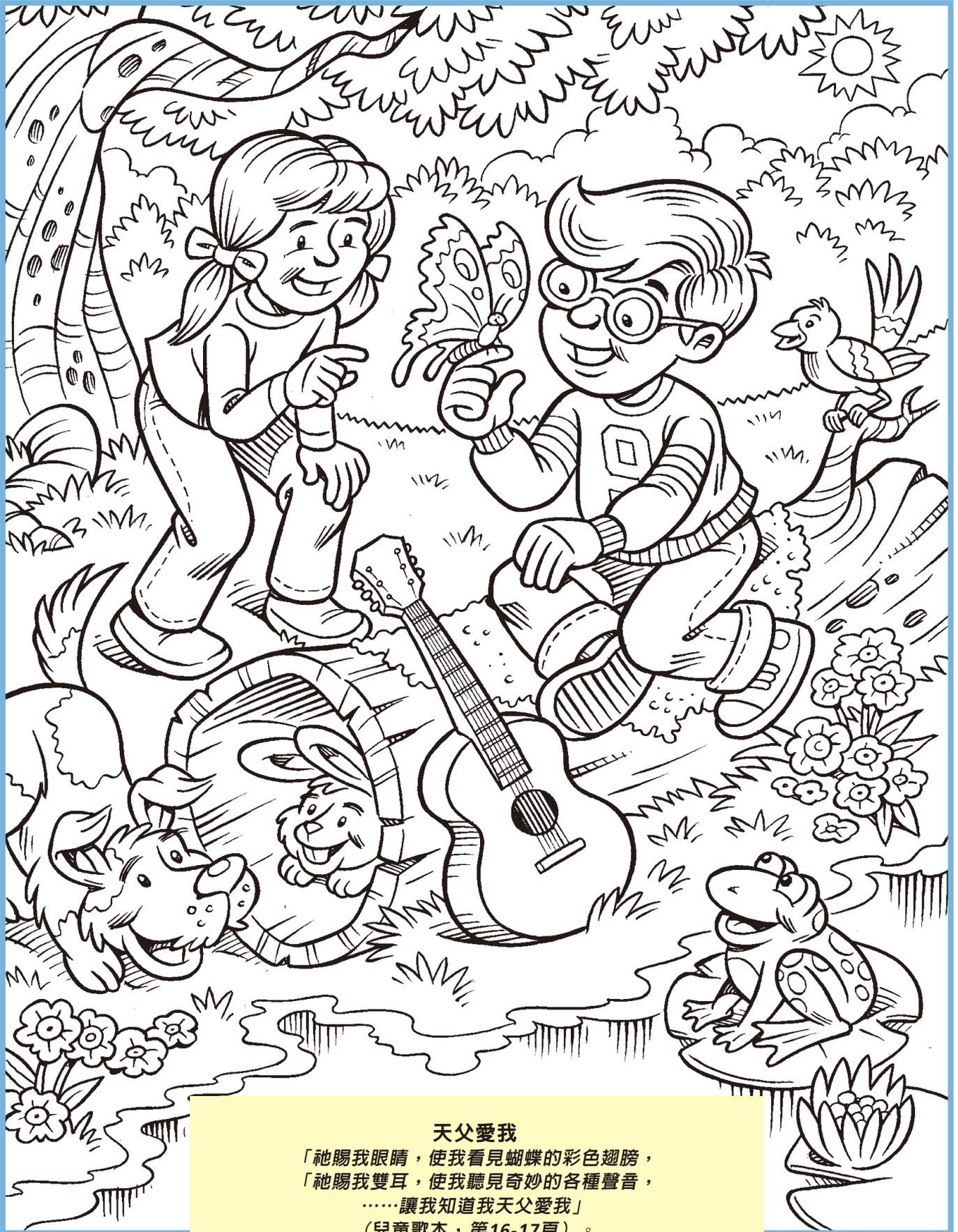
摩爾門經能幫助我們了解新約聖經。讀希拉曼書 5：12。讀那節經文讓你對磐石一詞的意義有什麼了解？在經文指南中查找「磐石」，看你能不能找出其他能幫助你進一步了解的章節。

家庭談話

一起讀馬太福音 7：24-29。你也可以畫圖描繪這個故事。然後談談下面的問題：我們生活中有哪些事就像暴雨狂風？依世俗所接受的想法作決定，為什麼會像是把房子蓋沙土上？跟隨耶穌的教導如何能保護我們，讓我們像蓋在磐石上的房子一樣穩固堅強？說一說如何建立對耶穌基督的信心。

歌曲：「蓋房子」（兒童歌本，第 132 頁）

經文：馬太福音 7：24-29



天父愛我
「祂賜我眼睛，使我看見蝴蝶的彩色翅膀，
「祂賜我雙耳，使我聽見奇妙的各種聲音，
……讓我知道我天父愛我」
(兒童歌本，第16-17頁)。



邦妮·奧斯卡森
總會女青年會長

在星空下 學習經文



「靈會帶領我，內心深處，明白經文真實」（兒童歌本，第66頁）。

小時候在夏天時，我和兄弟哥哥們喜歡睡在戶外睡覺。我們會把睡袋鋪在門廊上，然後數著天上的星座，聽著蟋蟀的蟲鳴聲進入夢鄉。

有一天晚上，我和哥哥賴瑞又出來睡在門廊上。我們伸了伸懶腰，仰望著天上的星星。賴瑞平常話並不多，但那天晚上，他說他要講一些故事給我聽。他從李海和他的家人離開耶路撒冷開始，講摩爾門經裡

的故事給我聽。

以前我在初級會裡就聽過摩爾門經的故事，但聽賴瑞說這些故事時，我的感覺很不一樣。那些故事聽起來感覺更真實。我仰望著天上的星星，聽著哥哥說故事，心裡覺得非常溫暖快樂。雖然我當時並不知道，那就是聖靈在告訴我，摩爾門經是真實的。

幾個月之後，我在家裡找到了一本摩爾門經的故事繪本。我開始研讀，我感受到以前賴瑞告訴我這些故事時那種溫暖

安慰的感覺。

多年以後，我想知道自己有沒有見證，但我從沒得到過那種強大的答覆，所以我有點失望。這樣我就沒有見證嗎？然後，我想起當年哥哥告訴我摩爾門經的故事時，我心裡的感覺；因此我明白，我確實知道摩爾門經是真實的。

得到見證的時候不一定都會驚天動地的。見證往往在許多不經意的瞬間、寧靜的時刻來到，聖靈會低語告訴我們，這些都是真實的。■

星期六的睡眠 和星期天的笑容

米琪·巴布沙

根據真實故事改寫

「去教會時，我總是很快樂」

（英文版兒童歌本，第157頁）。

瑪拉喜歡讓人微笑。在學校她會舉手發問，讓老師微笑。她會對姊姊瑪瑟勒說親切的話，讓姊姊微笑。

這樣瑪拉也會微笑。讓別人快樂，自己的心情也會很好。

但是每個星期總有一天，瑪拉笑不出來。那就是星期天一大早。那時

瑪拉和瑪瑟勒總是覺得很累。匆匆忙忙地準備去教會，讓她們很容易發脾氣。她們要走好長一段路去教會，有一英里遠！瑪拉和瑪瑟勒經常遲到，錯過了初級會剛開始的部分。

有一天利馬姊妹說：「你沒有準時來，大家都很想你。」她是她們在巴西的支會的初級會會長。

瑪拉知道自己應該準時來教會。但要怎麼做呢？





瑪拉想到了一個點子。瑪拉決定在接下來的星期六晚上，實驗新的作法。

瑪拉沒有在晚飯後偷吃些睡前的點心，而是刷好了牙。以往大部分的日子，媽媽都要提醒她們該關電視睡覺了。即使如此，她們還是會在被窩裡玩耍、聊天玩耍到半夜。有時她們還會熬夜到眼睛都張不開了才睡。她們要一直動來動去，好讓自己不要睡著。

今晚瑪拉穿好了睡衣，跳上床。甚至不用媽媽提醒。她開始看她的摩爾門經前面的圖片。

「你在做什麼？」瑪瑟勒問道。

瑪拉說：「做實驗。」

」她的心裡都是快樂的想法，而且她也想睡了。

等瑪拉一清醒過來，太陽已經從她的窗戶照進來了。該起床準備去教會了。瑪拉一點都不會不舒服，她覺得好極了。她的頭不會暈，身體也不覺得累。

她甚至比教師還要早

就到了初級會。

利馬姊妹說：「謝謝你為其他的孩子作了好榜樣。」

現在輪到瑪拉微笑了。她決定以後星期六，她都要早早上床睡覺了。這樣她在整個星期天都可以面帶微笑了。■

作者現定居美國猶他州。





奧申·惠尼長老
(1855-1931)
十二使徒定額組

建立在磐石上

沒有任何一本書博大精深到足以指導本教會。

多年前，〔某〕教會一位學識淵博的高級教士來到猶他州，……他曾經參加一次「摩爾門」聖餐聚會，對於我們主理「主的晚餐」的方式多所批評，尤其是我們在這個場合裡用水取代酒這件事。他說他看到人們啜飲白水很是震驚，並且指出一件事實，而那確實屬實，亦即根據聖經，救主在猶太人當中制定聖餐時使用的是酒，並且宣告那是祂的血或代表祂的血。我可以再補充一點，摩爾門經裡也談到救主是以酒向尼腓人介紹聖餐。

我的……朋友，無論知不知情，已經點出神的教會和世上所有其他教會的明顯不同之處，那就是：那些教會是建立在書本、傳統和世人的觀念上，本教會則是建立在基督的磐石上、在即時且持續的啓示的原則上。後期聖徒不因為〔經文〕



書本上有這樣的記載就這麼做，不會因為神吩咐猶太人做，就這麼做；也不會因為基督給尼腓人的指示，就去做或不去做任何事。

本教會〔官方〕所做的一切，皆因為神在我們這個時代從天上說話，命令本教會去做。……這是基督教會的體制。如果我們在主晚餐中的聖餐以水取代酒，那是因為基督已經這樣命令了〔見教約27:1-4〕。

神的啓示會因應人的環境和狀況作調整，當神的事工不斷推展之際，會經由一個又一個的改變來達成其目標。沒有任何一本書博大精深到足以指

導本教會。

論及此事時，我對記載在經文中的神的話語滿懷虔敬。在這些記載中，有些部分可能已經不合時宜，但已完成其目的，因此被束之高閣〔像是動物祭品，見尼腓三書9:19-20〕；而有些部分則是強而有力，仍適用於我們目前的狀況——我們目前發展的程度，但即使這部分，也必須作正確的闡釋。任何人都應該在神的代言人面前爭辯經文的內容，因為是他們為神代言、闡釋祂的話語〔見教約1:37-38〕。要是作這樣的爭論，便是聽從過時的文字紀錄勝過現代的神諭，這永遠是錯誤的態度。

主在2,000年前對猶太人和尼腓人說的話，或50、60年前對後期聖徒說的話，若與當今的啓示，與主透過祂揀選或指定的僕人賜給祂人民的最新指示不一致的話，在現代便不具效力；忽視此一事實的人很容易陷入困境。■

摘自1916年10月7日總會大會講辭，本文以「建立在磐石上」為名，重新出版於2010年6月，利阿賀拿，第12-13頁。

真知灼見



父親在親職中扮演什麼角色？

「父親給予子女祝福，並為他們執行神聖的教儀，這些會成為他們一生中重要的靈性經驗。父親親自帶領家庭祈禱、每日的經文研讀和每週的家人家庭晚會。父親協助規劃全家人的旅遊行程和戶外活動，藉此建立家庭傳統。這些共度特別時光的回憶，子女永遠不會忘記。父親定期與子女進行一對一的談話，教導他們福音的原則。父親教導子女工作的價值，協助他們在自己的生活中設立有價值的目標。父親樹立忠信地從事福音服務的榜樣。弟兄們，請記住你們身為以色列父親的神聖召喚——這是在你們在今世和永恆中最重要、也是你們永遠不會被卸任的召喚。」

十二使徒定額組，多馬·貝利長老，「找到長久的平安，建立永恆的家庭」，2014年11月，利阿賀拿，第44-45頁。

與你的家人、朋友 和鄰人齊聚一堂

參加耶穌基督後期聖徒教會 第185週年上半年總會大會

2015年4月4~5日：所有成員參加的總會大會

2015年3月28日：婦女和年滿八歲以上女孩參加的總會婦女大會

2015年4月4日：男子和年滿十二歲以上男孩參加的聖職大會

大會所有場次皆在猶他州鹽湖城會議中心舉行，並向全球各地教堂進行轉播。可至LDS.org網站觀看或聆聽各種語言的大會實況轉播，或在BYU電視台（BYUtv）、摩爾門頻道平台和後期聖徒總會大會YouTube頻道上觀看部分語言的轉播。可透過LDS.org網站及福音圖書館應用程式取得講詞檔案庫。



耶穌基督
後期聖徒教會